

## El Premier Francés G. Bidault no Asistirá a la Conferencia que Empieza hoy en La Haya

Las divisiones políticas en el seno del parlamento francés pusieron nuevamente a Francia al borde de la crisis, perjudicando una conferencia internacional de enorme trascendencia.

París, 25 (U.P.).— El Primer ministro francés, Joseph Laniel, eligió hoy un voto de confianza a una Asamblea Nacional cuyas divisiones políticas han puesto una vez más a Francia al borde de la crisis y cuya resolución de último momento ha perjudicado de nuevo otra conferencia internacional de gran importancia.

Se desvanecieron todas las esperanzas de que la reunión de seis ministros de Relaciones Exteriores, anunciada para mañana en La Haya, realizará algún progreso en las medidas comunes hacia la unificación del viejo mundo, cuando el Primer Ministro, con mirada torva, se levantó para anunciar:

"El señor Garet (Independiente Pierre Garet) ha propuesto una orden del día que es aceptable para el gobierno. El gobierno considera necesario usar esa orden del día para poner término a un debate que ya se ha prolongado demasiado. Debido a que deseamos lograr el número mayor de votos posible en favor de esa ponencia, el gobierno arrastra su existencia pidiendo un voto de confianza".

### BIDAULT NO IRA A LA HAYA

Pocos minutos más tarde el Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el Canciller Georges Bidault no partirá esta noche para la conferencia de La Haya, tal como se había anunciado. En su lugar, Alexandre Parodi, secretario de Quai D'Orsay, representará a Francia en la reunión que debe terminar el sábado por la mañana.

Bidault permanecerá en París para asistir en la reunión que Laniel ha señalado para el viernes por la tarde; bastante más de las 24 horas que establece la ley francesa, como período mínimo, entre el pedido del voto de confianza y la votación.

El Ministerio de Relaciones

Exteriores hizo saber que era posible que "como un gesto de cortesía" Bidault fuera a La Haya el sábado para reunirse con sus colegas de Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

### PROBABILIDAD

Es concebible que, si la votación se hace en favor del gobierno, el Canciller Bidault viaje a la capital holandesa con el objeto de discutir la cuestión con el Primer Ministro de Alemania Occidental Konrad Adenauer. Los dos estadistas habían convenido realizar conversaciones para considerar ese espinoso asunto — el mayor obstáculo que se opone aún a la aceptación francesa del ejército europeo — al margen de la conferencia de seis naciones.

Si en la votación final del viernes el gobierno resulta derrotado — y existe la probabilidad de que así sea — la conferencia de Bernada entre el Presidente Eisenhower, el Primer Ministro británico, Winston Churchill y el Primer Ministro francés, habrá sido también perjudicada por los diputados franceses.

La moción que el Primer Ministro Laniel quería que aprobara la Asamblea Nacional colocaría a ésta al lado del gobierno en su marcha hacia la unidad europea. La ponencia de "transacción", como la destino el Primer Ministro es una aprobación completa de la Asamblea de su discurso al hacerse cargo del gobierno en el que pidió el apoyo para el ejército europeo y la unidad europea, diciendo que antes trataría de llegar a un arreglo de la cuestión del Sarre con Alemania Occidental, a un acuerdo que llegara a Gran Bretaña a la comunidad europea de defensa y la aprobación de los protocolos tal como los ha redactado Francia.

## Arze Quiroga Abogó por la Paz en la ONU

Naciones Unidas, 25 (USIS).— Eduardo Arze Quiroga, de Bolivia, exhortó hoy en favor de una revalorización de los principios fundamentales de la Carta de las Naciones Unidas como el mejor medio para aliviar las tensiones mundiales y lograr la paz.

El representante boliviano habló en la Comisión política de la Asamblea General, la cual se halla discutiendo una propuesta soviética, frecuentemente rechazada, relativa a la proscripción de las armas atómicas, las bases militares en suelo extranjero y la propaganda de odio.

Advirtió que el propósito primordial de las Naciones Unidas es procurar el arreglo de los problemas internacionales por medios pacíficos, conforme a los principios de justicia y el derecho internacional. La aplicación de este principio, con una disminución de la "publicidad excesiva" en la condición de las negociaciones diplomáticas, dijo, serviría a la causa de la paz mucho mejor que una mera multiplicidad de resoluciones.

## CHURCHILL SOFOCARA PELIGROSA REVUELTA DE SUS PARTIDARIOS

Londres, nov. 25 (U.P.).— El Gobierno conservador de Sir W. Churchill se disponía esta noche a actuar energicamente para sofocar una peligrosa revuelta entre sus propios partidarios contra su negativa a elevar las pensiones de los oficiales en retiro de la Primera Guerra Mundial y su plan de restablecer la televisión comercial.

La discusión en la Cámara de los Lores sobre la televisión ha sido espectacular, pero la revuelta en la Cámara acerca de las pensiones es la más peligrosa para el Gobierno. Muchos conservadores gritaron anoche "vergüenza" a Churchill mismo cuando éste anunció que el Gobierno rehusaba alzar las pensiones de un puñado de menos de 400 oficiales en retiro.

El Gobierno resolvió mantenerse firme en ambos asuntos, sin embargo, y el ministro de Relaciones Anthony Eden y el Canciller del Tesoro, R. A. Butler, recibieron el encargo de pacificar a los revoltosos en una reunión realizada hoy por el Gabinete.

La cuestión de las pensiones podría incluso significar la derrota del Gobierno si algunos de los rebeldes cumplen su amenaza de votar el próximo año contra el presupuesto militar a menos que se les dé satisfacción.

Mientras tanto el arzobispo de Canterbury, doctor Geoffrey Fisher, se unió a la batalla contra la televisión comercial, asunto que se ha convertido en uno de los más candentes problemas domésticos de discusión política este año. Los opositores a la televisión comercial fundan su actitud en la supuesta falta de buen gusto que los avisos han introducido en la televisión y la radio de Estados Unidos.

## Espérase que Brasil Juegue Papel Principal en la Décima Conferencia Interamericana

Washington, noviembre 25 (U.P.).— Según se afirma en círculos diplomáticos bien informados, el Brasil tendrá la extraordinaria oportunidad de desempeñar un papel conductor en la décima conferencia interamericana de Caracas el mes de marzo próximo.

En esta conferencia, las cuestiones económicas serán el tema principal en vista del deseo general de todas las repúblicas de propender a su propio desarrollo económico. Brasil, en virtud de su histórica lealtad al concepto del panamericanismo y su excepcional experiencia en el desenvolvimiento económico, estará especialmente calificado para debatir sobre tales problemas y presentar proyectos de importancia durante la reunión.

### INFLUENCIA BRASILEÑA

No se han anunciado aún en Washington las propuestas concretas que piensa presentar el gobierno brasileño, pero los diplomáticos de ese país ejercen ya una decisiva influencia en el éxito futuro de la conferencia, mediante sus relaciones con el gobierno de los Estados Unidos y otros diplomáticos.

El Brasil se encuentra en términos muy amistosos con todas las repúblicas americanas y los funcionarios de los Estados Unidos han advertido que la delegación brasileña está en situación de actuar como moderadora en el caso de que surgieran importantes diferencias entre los representantes norteamericanos y algunas repúblicas latinoamericanas durante los debates de Caracas.

La estratégica posición diplomática del Brasil en Caracas se verá acrecentada por el hecho de que sus futuras relaciones comerciales con los Estados Unidos estarán menos embarazadas por la agitación de las tarifas aduaneras en el Congreso, que las de otros países americanos cuyos productos tropiezan

## ASI ANUNCIAN EN BERLIN



ESTE ANUNCIO GIGANTESCO EN QUE APARECE UNA RUBIA casi desnuda es una cosa incongruente en medio de las ruinas de Berlín destruido durante la segunda guerra mundial. El anuncio se encuentra en el Kurfurstendamm. No obstante que Berlín todavía no está completamente reconstruida, la gente sigue manteniendo su buen humor.

## Se Acusó a E. U. de Enviar Agentes Saboteadores a la Zona Oriental de Alemania

Berlin, noviembre 25 (U.P.).— El secretario general del Partido Comunista de Alemania Oriental, Walter Ulbricht, acusó hoy a Estados Unidos de enviar "bandoleros norteamericanos" a la zona de ocupación soviética para volar ferrocarriles, incendiar fábricas y consumir otros actos de sabotaje.

En un discurso de una hora y 45 minutos ante el Parlamento de Alemania Oriental, Ulbricht exigió, por otra parte, que Estados Unidos abandonen Alemania Occidental, y afirmó que la Unión Soviética ha superado ya a Estados Unidos "en la utilización de la energía atómica".

Ulbricht, que en la actualidad es primer ministro interino del gobierno comunista alemán, exhortó "a la población entera a que liquide sin contemplaciones a estos bandoleros norteamericanos", refiriéndose a los agentes de sabotaje que denunció.

### CONVERSACIONES CON OCCIDENTE

El orador aconsejó conversaciones entre Oriente y Occidente sobre la unidad alemana, pero bajo las condiciones soviéticas. A renglón seguido exigió que Estados Unidos abandonen sus "bases de agresión" en Alemania Occidental, y que se obstruya la ratificación del acuerdo de paz de las potencias occidentales con Alemania Occidental, así como la formación del ejército europeo.

Refiriéndose al envío de agentes norteamericanos, dijo que eran verdaderas bandas con instrucciones y elementos para volar fábricas importantes y ferrocarriles. Reveló que un comando, dirigido por Albrecht Gassler, hizo volar unas vías férreas en el preciso momento en que pasaba un tren de pasajeros, muchos de los cuales resultaron heridos. No dio detalles de este episodio.

El diario comunista "Neues Deutschland" informó la semana pasada, sin embargo, que Gassler fue condenado a muerte por un tribunal de Magdeburgo, por haber violado dos trenes, uno en 1947 y el otro en 1948.

Ulbricht dijo asimismo que agentes norteamericanos incendiaron la fábrica de gomas de Fuerstenwalde, "matando a varios obreros e hirviendo a otros".

## La Asociación Interamericana de Prensa Pide se Defienda a "El Comercio" de Quito

Nueva York, 25 (U.P.).— La Asociación Interamericana de Prensa anunció hoy que ha resuelto invocar "la doctrina de Panamá" que pide a la prensa y la radio del hemisferio occidental que condenen la clausura del diario "El Comercio" por el gobierno ecuatoriano.

"Al mismo tiempo — continúa el anuncio — la Asociación pasó el caso de "El Comercio" a su tribunal interamericano de libertad de prensa para que falle sobre las instituciones y personas responsables de la clausura. La Asociación decidirá en seguida qué nuevas medidas deben ser adoptadas".

### TEXTO DE LA NOTA

La comunicación entregada a los diarios por la Asociación continúa textualmente: "El llamado a la prensa y la radio para que se movilice en defensa de "El Comercio" fue he-

## NO TRATAREMOS LA CUESTION COREANA EN LA ONU, DICE E. U.

Naciones Unidas, noviembre 25 (U.P.).— Los Estados Unidos se oponen a que se realice discusión alguna sobre la conferencia de paz de Corea en el seno de las Naciones Unidas, mientras continúan las conversaciones que sostienen en Pan Mun Jom los representantes de las N. U. con los comunistas.

La declaración fue hecha hoy por el representante norteamericano, John Cabot Lodge. Su posición sugiere que Washington quiere que la reunión actual de la asamblea general deje — por lo menos durante el receso de Navidad — de tratar la cuestión de Corea. Ese asunto fue colocado en último lugar en el programa de la comisión política de la asamblea, que en realidad tiene aún mucho que tratar antes de llegar a él.

No creemos que sea práctico — declaró Lodge — tomar la cuestión coreana y discutir mientras continúan las conversaciones que realiza la comisión especial del Departamento de Estado en Corea".

No obstante el representante norteamericano no descartó la posibilidad de una discusión de las N. U. sobre los aspectos no políticos de la situación coreana, tales como la rehabilitación y la reconstrucción.

## SOLDADOS DE E. U. DIERON MUERTE A UN PERIODISTA JAPONES

Tokio, 25 (U.P.).— En la zona de Sukuyabashi, en el centro de la ciudad, unos dos mil espectadores vieron como se ahogaba un periodista japonés identificado como Susumu Hisano, de 27 años de edad, perteneciente a la agencia de noticias Domei. Los espectadores dijeron que tres soldados norteamericanos que vestían uniforme de la fuerza aérea habían sostenido un combate contra el periodista mencionado. Por su parte, la policía dice que los tres norteamericanos embriagados una resaca con Hisano, en el puente, y levantándole le lanzaron al río. Después de una hora y media el cadáver fue recuperado.

La policía japonesa ha comenzado a buscar en toda la ciudad a los tres soldados norteamericanos que obraron en el delito. La policía identificó al periodista como perteneciente a la Agencia de Noticias Domei.

## La Cuestión del Comunismo Será Tema Importante en las Próximas Elecciones de E. U.

Nueva York, 25 (U.P.).— El senador Joseph R. McCarthy acusó hoy a un testigo que comparó ante su subcomisión investigadora de ser "uno de los más activos espías con que nos hemos topado hasta ahora".

Por otra parte varios legisladores republicanos se mostraron de acuerdo con McCarthy de que la cuestión del comunismo será uno de los principales temas en las elecciones parlamentarias del año próximo, pero los demócratas dicen que lo único que determinará el voto de los que acuden a las urnas es la política económica del gobierno y el efecto de la misma sobre la población.

El senador McCarthy dijo que el testigo Harry Hyman, de 31 años de edad, ex-empleado en el servicio de comunicaciones del gobierno, hizo casi 400 llamadas telefónicas en el transcurso de dos años a puestos militares y laboratorios de señales eléctricas que realizaban trabajos secretos para el gobierno. El testigo rehusó contestar las preguntas del senador.

### TESTIGOS RENUENTES

Otros dos testigos también rehusaron contestar preguntas, y el senador dijo que los citará por desacato al Senado de Estados Unidos. Uno de ellos es el Dr. Harry Grundfest, profesor de neurología en la universidad de Columbia; y el otro es Marcelle Ullman, empleado del fuerte Monmouth en 1945 y 1946.

Con respecto al discurso pronunciado anoche por McCarthy en contra del ex-Presidente Truman y también en contra de lo que calificó de débil campaña del gobierno republicano contra los comunistas, el candidato presidencial demócrata en 1952, Adlai E. Stevenson, declaró que la declaración de McCarthy de que la cuestión del comunismo será uno de los temas principales en las próximas elecciones no se compadece con una declaración en contra hecha por el Presidente Eisenhower. Agregó Stevenson que "tales contradicciones no favorecen al país".

## FUERTE TEMBLOR EN LA CIUDAD DE TOKIO

Tokio, noviembre 26 (Jueves).— Un violento movimiento sísmico sacudió esta madrugada la ciudad de Tokio, pero las primeras informaciones dicen que no ha habido incendios ni daños.

El temblor, que se cree ha sido el más violento que haya sucedido a Tokio en la última década, se sintió a las 2:50 a.m. (local, o sea, las 12:50 p.m. del miércoles, hora del este de Estados Unidos) y duró aproximadamente un minuto.

## Habríase Votado en el Senado Chileno por una Reducción en los Precios del Cobre

Nueva York, 25 (U.P.).— El "Wall Street Journal" publica hoy un despacho de Santiago de Chile, según el cual las comisiones de relaciones exteriores y hacienda del Senado votaron en favor de una reducción del precio del cobre chileno, para vender el excedente allí acumulado, a razón de 30 centavos de dólar la libra.

Dice el despacho:

"Un importante grupo legislativo dio su aprobación a una reducción en el precio que Chile exige por sus grandes stocks de cobre."

"Las comisiones de relaciones exteriores, hacienda, minería del Senado, en sesión conjunta secreta, votaron anoche en favor de la venta de las 120.000 o más toneladas de cobre chileno acumulado, a 30 centavos la libra, vale decir, 6 centavos y medio menos del precio que Chile estuvo exigiendo durante más de un año."

## Posición de Churchill en las Bermudas

Londres, nov. 25 (U.P.).— El primer ministro Churchill tratará, en la próxima conferencia de las Bermudas, de obtener una estrecha coordinación de la política occidental en Lejano Oriente así como de sus planes de defensa, a fin de robustecer el frente anticomunista en Asia. Así lo manifestaron fuentes autorizadas.

Entiende que con un ajuste mejor de su política en el Lejano Oriente, las potencias occidentales se prepararán adecuadamente para cualesquier futuras negociaciones con los comunistas sobre Corea y otros puntos peligrosos.

Es creencia generalizada de los círculos oficiales británicos que las conversaciones con los comunistas son ahora más luminosas en el Lejano Oriente que en Europa.

Es a causa de ello que Gran Bretaña encarecerá que se prodigan esfuerzos para que se reúna cuanto antes la conferencia política de Corea, para a partir de ella llegar por etapas lentas a un arreglo general en el Lejano Oriente.

Poco probable se considera que en la reunión de las Bermudas, Churchill pida formalmente al presidente Eisenhower el reconocimiento de China comunista. Sin embargo, y a juicio de personas por lo común bien informadas, el primer ministro considera que si se realizara una reunión de representantes norteamericanos y chinos, podrían superarse, por la fuerza de las circunstancias, algunas de las dificultades para el reconocimiento del régimen de Pekín.

## MOSHE SHARETT FUE NOMBRADO PRIMER MINISTRO DE ISRAEL

Tel Aviv, nov. 25 (U.P.).— El Comité Central del Partido Mapai, el más poderoso de la coalición de Gobierno, anunció hoy que ha designado al ministro de Relaciones, Moshe Sharett, como sucesor de David Ben Gurion en el cargo de primer ministro de Israel.

Se informó que Sharett conservará la cartera de Relaciones Exteriores cuando asuma la Jefatura del Gobierno una vez que se haga efectiva la renuncia de su cargo presentada hace un tiempo por Gurion. Este resolvió retirarse del Gobierno por motivos de salud.

El Comité Central también designó a Pinhas Lavon, actualmente ministro sin cartera, para que ocupe el cargo de ministro de Defensa que desempeñaba también Gurion. Aranne Zaiman fue designado para reemplazar a Lavon como ministro sin cartera.

## PROYECTAN UNIRSE LAS 3 GUAYANAS EN REP. INDEPENDIENTE

Caracas, 25 (U.P.).— El ex-ministro de la Guayana Británica, Jajnarina Sing, que ocupaba el cargo de titular en la cartera del interior, al llegar a esta ciudad para "Últimas Noticias" que "las tres Guayanas proyectan unificarse y fundar una sola república americana independiente".

Sing dijo que sería acordada una presidencia rotativa si llegara a prosperar el proyecto. Agregó que había logrado "burlar el bloque británico" y llegar a Venezuela donde iniciará una gira destinada a propagar el proyecto.



## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN

Sucesor  
PRADO Nº 123 FRENTE  
HOTEL SUKRE

#### ¡Oportunidad!

Juego de dormitorio 11 piezas de lujo, gran ocasión.  
Juego de living, desde 37.200.—  
Juego de comedor 9 piezas Bs. 79.000.—  
Juego de jardín 8.500.—  
Juego muebles para cocina  
Escritorios con 4 y 7 cajones.

### MONEDAS

Compramos monedas antiguas de cualquier país, pagando buenos precios. Colón, 132, segundo patio altos.

### TEJAS

Las UNICAS fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la CIA. DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Avenida Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539. Correo Nº 557.

### SE NECESITA

En anticierres, casa o departamento hasta Bs. 600.000. Teléfono 6576.

### SE NECESITA

Asistente de enfermería y sirvienta. Referencias: Clínica Central, Murillo, 38.

### VENDO BUICK

Modelo 1941, perfecto estado. Tratar: Avenida Montes, 698, de 9.30 a 18 de la tarde.

### COMPRO LOTE

De 300 a 400 metros cuadrados. Referencias: Casilla 2129, o Avenida Saavedra, 110.

### TAPICERO

Con buenas garantías necesarias. Pago buen precio. Murillo 159.

### VENDO

Automóvil Dodge casi nuevo Bs. 1.950.000. Pando 943.

### DEPARTAMENTO

Anticrético 900.000. Pando 943.

### COMPRO

Molino de martillo o piedra Murillo 446.

### VENDO LIVING

Estilo francés, por motivo de viaje. Avenida Busch, 625.

### VENDO COCINA

Eléctrica. Avenida 20 de Octubre, 433.

### VENDO

Plano; living; comedor; dormitorio. Capitán Castrillo, 138, cuarto piso esquina 20 de Octubre. Ver: en las mañanas.

### VENDO

Un automóvil Chevrolet modelo 40. llantas nuevas, placa Oruro, perfectas condiciones. Referencias: Garage Muñoz (Chilini).

### ALQUILO

Casa residencial, recién terminada en la calle Lanza, cerca Plaza Chaco. Referencias: Teléfono Nº 4682.

### VENDO CASA

Hermosa casa residencial de tres departamentos, con terreno para otras construcciones, en la Avenida Quintanilla Zuazo, por precio equitativo. Tratar: Señor Peñalosa, Potosí, 501. Primer piso. Oficina 10.

### LLANTAS

Vendo de todas medidas. Av. Saavedra, 820. (Miraflores).

### EN VENTA

En Cochabamba, casa de dos plantas a concluirse, vendo por motivo de viaje. Calle Antezana Nº 119, entre Jordán y Calama. Referencias: Juan Urquidí, Edificio Iglesias.

### CAMION WHITE

En venta, cuatro toneladas, 17.500 kilómetros, perfectas condiciones. Potosí, 73. Oficina 1.

### COMPRESORA

Marca Ingersoll Rand se vende completamente flamante, motor de 1 H. P. Tratar: Obispo Cárdenas, 67, de horas 10 a 12 y de 15 a 16 de la tarde.

### ACETONA

Se vende. Tratar: Obispo Cárdenas, 67, de horas 10 a 12 en las mañanas.

### CALDERO

Flamante, presión hasta 100 libras, combustión a kerosene. Tratar: Obispo Cárdenas, Nº 67.

**COCINERA**  
Y sirvienta necesito con certificaciones. Pago buen sueldo. Socabaya, 284.

### SE VENDE

Un camión Chevrolet modelo 1952. Riobamba, Nº 239.

### VENDO POR VIAJE

Hermoso perro cooker spaniel importado Chile; radiola Philco, refrigerador; cocina; batidora; mantel granito y otros. Referencias: Mariscal Santa Cruz, 277 o teléfono 2662.

### ALQUILASE

Pieza amueblada, caballero solo. 20 de Octubre, 751.

### OFREZCO DINERO

Sobre prendas. Ingavi, 774.

### FERRETERIA

Negocio bien acreditado, se transfiere. Dirigirse por carta a H. P. EL DIARIO.

### URGENTE

Necesito local en Obrajes, para negocio, en lo posible 2 piezas y patio. Referencias: Teléfono 3567, de horas 9 a 11.

### TOSTADORA

De café, compro, capacidad tres a cinco quintales. Referencias: Casilla 724.

### HABITACION

Y pensión, se da a dos señoras solventes. Referencias: Loayza, 332, planta baja.

### MUEBLES

Vendo juego de comedor; living; dormitorio; ropa de caballero en buen estado y enseres de casa. Referencias: 6 de Agosto, 1081.

### SE VENDE

Por motivo de viaje, una máquina de coser y ropa. Referencias: Federico Zuazo, Nº 145, 1er. piso.

### CATRE SIMONS

Vendo, Pando, 967.

### BALANZAS

Vendo, Pando, 967.

### PLYMOUTH 48

Vendo en perfecto estado. Sr. Peñalosa. Banco Central. Giras Interior.

### MOTOR FORD

Nuevo para camión del 42 al 48, vendo. Referencias: Plaza Murillo, 298.

### ALQUILO

Pieza con o sin muebles a persona honorable. Avenida Argentina, 207 (segundo piso).

### REPUESTOS

De máquinas de escribir, de todas marcas, vendo de ocasión en varios lotes. Referencias: Cochabamba, Casilla Nº 730.

### JEEP

Se desea comprar Jeep, motor standard. Referencias: Sr. Martínez. Teléfono 3336.

### VENDO MOTOR

Chevrolet. Riobamba, 91.

### SE VENDE

Por motivo de viaje, un tren eléctrico Lionel, un mecano. Victor Sanjines, 707 (Spocachi alto) de horas 13 a 14.

### REPUESTOS

De máquinas de coser varias marcas VENDO en lote. Referencias: Cochabamba, Casilla 730.

### WINGCHARGER

De pino americano, se vende. Referencias: Boquerón (Antes Raúl Zavala 315). Tel. 2188.

### EN VENTA

Un lote con árboles frutales en Calacoto. Teléfono 6576.

### OCASION

Vendo hermoso catre bronce dos plazas, radio francesa Excelisor 5 bandas, flamante, balanza plataforma capacidad 140 quintales. Referencias: Romeo Campos 27, final colectivos Sopocachi, mano izquierda.

### COMPRO LOTES

Necesito de dos a cinco mil metros cuadrados región urbanizada preferible céntrica. Pago al contado. Informes: Comercio, 420. Of. 1. Teléfono 4139.

## MUNDOS GEMELOS



**REFRIGERADOR**  
Flamante, vendo.— Teléfono 2619.

**LAVADORA**  
Eléctrica vendo. Teléfono 2619.

**VENDO**  
Registradora National nueva, radio Pallard, vajilla Rosenthal y llavadora. Teléfono 2619.

**SE VENDE**  
Refrigerador, cocina eléctrica, living, catres, radio, muebles, máquina coser, mesas, sillas, pan talla etc. Dirigirse Sr. Coello. Cañada Strongest 127, patio.

**TALADRO**  
Eléctrico radial de 14" con pedestal de columna y mesa móvil marca Delta—Tauro con motor de 1/2 H. P., cuatro velocidades, completo con accesorios VENDO. Referencias: Cochabamba, Casilla 730.

**TORNO**  
South Bend de precisión 9" de volteo, 500 mm. entre puntas, ocho velocidades, completo, con accesorios VENDO. Referencias: Cochabamba, Casilla 730.

**SOLDADURA**  
Autógena marca "Torchweld" americana, completa, con carrito; dos juegos boquillas y un juego cortadores; además mucho material de soldadura, VENDO. Referencias: Cochabamba, Casilla 730.

**COMPRO CASA**  
Residencial pago al contado, preferible Sopocachi o Miraflores. Informes: Comercio, 420 altos. Oficina 1. Teléfono 4139.

**JEEP**  
En buenas condiciones. Vendo. Sucre, 362.

**VENDO CHACARILLA**  
O cambio con automóvil o camión nuevo con 2.500 m2, en Miraflores, región dos cuerdas Sucre. Informes: Comercio, 420, altos. Of. 1. Tel. 4139.

**CENTRAL**  
Teléfono vendo con diez teléfonos a primera oferta. Referencias: Comercio, 420, altos. Oficina 1. Teléfono 4139.

**LOTES BARATOS**  
Vendo con facilidades de pago en el segundo puente Obrajes, región "Los Alamos" cualquier extensión. Referencias en: Comercio, 420, altos. Of. 1. Tel. 4139.

**VENDO CASA**  
Pasaje Cusicanqui pisagua a 20 metros Avenida Montes un departamento cómodo y piezas sueltas. Referencias: Comercio, 420, altos. Oficina 1. Tel. 4139.

**AUTOMOVIL**  
Compro Chevrolet modelo 53 al contado o permuta con otro modelo 52, pago diferencia. Referencias: Comercio, 420, altos. Oficina 1. Teléfono 4139.

**CALCULADORA**  
"MONROE" nuevo vendo. Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3.

**SE VENDE**  
Un juego de dormitorio; cuajás; catreito para niños; lámparas; espejos; cuadros; un cochecito para bebé y varios. Frente al Parque Infantil Sopocachi. Nº 111 (Garage interior).

**PARA TIPUANI**  
Vendo bomba de mano para agua. Radio con pilas y corrientes. Referencias: Yanacocha, 475, segundo piso. Ballesteros & Cia.

**MOTOR**  
Completo K26 International; llantas 7.20 x 20 armadas, vendo, ocasión. Referencias: Yanacocha, 475, segundo piso. Oficina 15. Señor Cano.

**SE VENDE**  
Una camioneta de dos toneladas, con estacas, flamante. Referencias: Avenida Camacho, Nº 11 planta baja o teléfono 2723 de horas 10 a 12 o 4 a 5 tardes.

**VESTIDITOS**  
Y mortajitas vendo a precios económicos. Murillo, 350.

**ESCRITORIOS**  
Siete cajones vendo. Graneros, 374.

**PARA EL URUGUAY**  
Se necesita sirvienta nifera para llevar a Montevideo. Presentarse con certificados y recomendaciones todas las mañanas hasta horas 10 en 20 de Octubre, 1150, altos.

**SE VENDE**  
Máquina Singer; dos tarrajas; una radio. Unión 93, altos, entre Avenida América y Chuquisaca.

**ALQUILO**  
Departamento amueblado, toda comodidad, horas 15 a 18. Calle Montevideo, Nº 40 bajos.

**VENDO CAMION**  
Chevrolet 1952. Referencias: Avenida Frías, 316, horas 13 a 14.30.

**COMPRO CASA**  
Dos pisos. Ofertas: Tel. 3073.

**VENDO**  
Balanza cinco quintales. Referencias: Riobamba, 27.

**MOTOR JEEP**  
Ford de Ejército en perfecto estado. Referencias: Ayacucho, Nº 257. Oficina Luko.

**LLANTA 700-15**  
Aros para International, vendo. Referencias: Tel. 2127.

**GALPON ALQUILO**  
Para depósito. Ref.: Tel. 2127.

**VENDO**  
Listones, ventanas, puertas, carretilas, lámparas. Referencias: Teléfono 2127.

**CALAMINA**  
Aluminio usada, vendo. Armentia, 766.

**LLANTAS**  
Diferentes medidas, vendo Mercado, 269. Oficina 12.

**AMPLIFICADOR**  
"Sonomaster" completo, vendo. Loayza, 53. Oficina 1.

**HUINCHA**  
Vendo, corriente con cable para constructores o mineros. Omasuyos, 196 (Avenida Perú).

**LLANTAS**  
Compramos, nuevas 6.50 x 16. Ofertas: señor Córdova. Teléfono 5539.

**VENDO**  
Casa San Pedro. Referencias: Héroes del Acre, 60 o tel. 2662.

**PEZ DE AVILA**  
Vendo. Rodríguez, 243.

**SE VENDE**  
Cocina eléctrica, refrigerador, living cromado, Singer de mano, escritorio, juego de hall. Ver mañanas. Sánchez Lima 1180.

**MACHIHEMBADO**  
De pino americano, se vende. Referencias: Boquerón antes Raúl Zavala 315. Teléfono 2188.

**CHEVROLET 52**  
Automóvil, 12.000 kilómetros recorrido en venta. Referencias: Avenida 20 de Octubre 778.

**OCASION**  
Vendo radio Pilot. Eloy Salomón 469.

**VENDO**  
Fierro redondo 7/8", azulejos blancos. Edificio Saenz 5to. piso. Oficina No. 4. Teléfono 3060.

**OFICINAS**  
Se alquilan. Socabaya, 240. Referencias: Ascensorista.

**SE VENDE**  
Una máquina calculadora; un piano pequeño moderno; una radiola Pilot con pick-up; un living; un juego dormitorio niños; un sulky; una bicicleta mujer; dos mono patines; un coche cuna; dos coches cuna; dos catres plaza y media; varios muebles y juguetes. Calle Salguero, 456.

**AUTOMOVIL**  
De Soto 51 vendo, excelente estado. Verlo: Puerta Monte Campero.

**VENDO**  
Colectivo de la línea 2 Chevrolet modelo 46. Referencias: Teniente Oquendo, 325. (Garage Silva).

**TELEFONO**  
Se vende particular, Nº 6925; un terreno de 700 metros cuadrados en Sopocachi alto. Precio ocasión. Referencias: al mismo teléfono de horas 12 a 14 y de 18 adelante.

**BATIDORA**  
General Electric, flamante, vendo de ocasión. Inquisivi, 220 altos.

**DEPOSITO**  
Seguro cerca del Prado, necesario urgente. Ofrecer: Almacenes Clavel. Prado. Tel. 3990.

**SE NECESITA**  
Urgente una vitrina salteñera para pastelería. Se paga buen precio. Dirigirse a la calle Santa Cruz, Nº 419 todas las tardes.

**COMEDOR**  
Vendo juego comedor completo. Sr. Espinoza. Calle Corolco, 174.

**CAMBIO**  
Terreno 2.000 metros cuadrados con camión International o cualquier marca. Cochabamba. Dirección Z. Ricaldes. Banco Central.

**SE ALOUILA**  
A caballero solo dos piezas amuebladas con baño, agua caliente. Referencias: Pasaje Villazas Nº 1253.

**VOLOUETA**  
Necesitamos camión voloueta nuevo. Ofertas: Teléfono 5539.

**SE VENDE**  
Un frigorífico inglés y una cocina eléctrica americana. Referencias: Miguel de Cervantes 388 (Sopocachi).

**DINERO**  
Presto. Héroes del Acre 288, bajos.

**VENDO**  
Máquina de escribir marca "Remington" de oficina. Plaza Abaroa 975.

**VENDO SILLAS**  
Forradas con cuero nuevas. Referencias: Avenida Montes 718.

**VENDO OCASION**  
Máquina de escribir Remington portátil flamante. Loayza 186.

**EN VENTA**  
Diccionario enciclopédico Hispano—Americano, edición moderna de 24 tomos. Colón 315.

**BICICLETA**  
De carrera, máquina de coser, licuadora en venta. Colón 315.

**SE PRECISA**  
Cocinera competente. Presenarse en Avenida Arce 863, planta baja. Sra. Sederman.

**SE COMPRA**  
Transmisor, cualquier equipo que tenga potencia mínima 150 vatios para telefonía y telegrafía, para corriente alterna de 110 voltios, y un receptor para corriente 110 voltios con mínimo 11 lámparas. Referencias: Teléfono 5894.

**BICICLETA**  
Nueva para mujer compro. Teléfono No. 4250.

**PARA SEÑORA**  
Traje de montar, collán y botas No. 37 inglesas sin uso, baul ropero. Avenida 20 de Octubre 851.

**VENDO**  
Un living. Calle Catacora 328, 2do. piso.

**GALLINAS**  
Plymouth Rock norteamericanas, hermosos ejemplares se venden. México 170, interior.

**VENDO POR VIAJE**  
Peluquería Europa, Socabaya No. 334.

**SEÑORITA**  
Para ayudante de consultorio dental, se necesita. Referencias: Avenida Camacho 369, 4to. piso.

**DENTAL RITTER**  
Unidad D54 sillón flamante consultorio completo vendo. Ejercicio 21 horas 14 adelante.

**SIRVIENTA**  
Necesito, cama adentro. Camachos 59.

**CHEVROLET 51**  
Particular, 4 puertas, perfectas condiciones, vendo urgente, solo hoy y mañana. Referencias: Teléfono 4207.

**PASTELERO**  
Maestro práctico en confitería Rayito de Luna, se necesita. Comercio 323.

**ALQUILO**  
Departamento amueblado o semi amueblado Bs. 20.000. Avenida Ecuador 974.

**EN VENTA**  
De ocasión un hermoso violín alemán. Referencias: Yanacocha 478, almacén.

**EN VENTA**  
Botellas vacías de pisco. Referencias: Yanacocha 478, almacén.

**SE ALQUILA**  
Garage. Estados Unidos 37 entre Chile y Panamá.

**VENDO**  
Amplificador grande especial para quinta, salida para cinco parlantes; una máquina coser 7 gavetas. Tumusia, 657.

**PONTIAC 50**  
Vendo o cambio por modelo más nuevo. Loayza, 133, altos.

**VENDO RADIOLA**  
Westinghouse, lujoso mueble fábrica; radio Westinghouse. Ingavi, 620.

**MAQUINA SINGER**  
Flamante, vendo. Ingavi, 620.

**COMPRO CASA**  
Pequeña sin intermediarios. Comercio, 571.

**COMPRO CATRES**  
Bronce Simmons; tocadiscos automático. Comercio, 571.

**VENDO**  
Camioneta Fargo 1 tonelada. Ver de 15 a 17 p. m. Gabinete Técnico Jenaro Sanjines, 474, 2º patio.

**TRACTOR**  
Jarmal una reja incluyendo molino de martillo vendo. Referencias: Riobamba, 27.

**TELEFONO**  
Particular, instalado, vendo. Avenida Busch, 625.

**EN VENTA**  
Camión G. M. C. modelo 51. Tratar: Virrey Toledo, Nº 250. (Villa Victoria).

**COMPRO**  
Sierra huincha pequeña, cepillo eléctrico de mano; prensa de hierro "C". Referencias: Señor Reguerin. Librería Selecciones o Casilla 92 La Paz.

**AUTOMOVIL**  
Chevrolet 51-52 se compra urgente. Referencias: Tel. 3441.

**SE PRECISA**  
En alquiler o prenda, máquina de coser. Fernando Guachalla, 74.

**PENSION**  
Familiar se ofrecen piezas para jóvenes atención y precios sin competencia



**EL JEFE DEL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO**



CAÑERIA DE UNA PULGADA

Comparamos nueva o usada. — Referencias  
TELEFONO 2803.

COMUNICADO DEL INSTITUTO  
CINEMATOGRAFICO BOLIVIANO

Con referencia a un artículo aparecido en la edición de ayer de "Última Hora" y a expresiones verbales de algunos padres de los niños que participaron en la Carrera Nacional de Cocheitos sin Motor, comunico lo siguiente:

El Instituto Cinematográfico Boliviano ha dispuesto que se entregue a los niños Libretas de Ahorro en el Banco Central de Bolivia en vez de dinero efectivo.

Este criterio ha sido adoptado con el deseo de fomentar el sentido del ahorro a los niños y a fin de crearles un respaldo para futuros gastos, y en tanto ese dinero esté depositado libre de tentaciones de inversión trivial y ganando intereses.

Al mismo tiempo que han visitado el Instituto muchos padres de familia para agradecer y felicitar por el criterio adoptado, no han faltado algunos irresponsables que en esta oficina o en redacciones de diarios expresan su extrañeza.

Cabe recordar en esta ocasión que gracias a una intensa labor del Instituto Cinematográfico Boliviano se pudo recaudar fondos suficientes que permitan obsequiar con premios a todos los participantes pilotos y copilotos, incluyendo a aquellos que abandonaron la competencia y no llegaron a la meta y que el mismo criterio y espíritu encausado al mayor beneficio y provecho de los niños ha determinado esta forma de entrega de los premios con el aplauso de padres y niños y el estímulo de la prensa.

La Paz, 25 de noviembre de 1953.

UNIVERSIDAD MAYOR  
DE SAN ANDRES

Aviso N.º 59

FACULTAD DE MEDICINA

Cursillo de Tisiología y Clínica de Torax  
del 1º al 11 de diciembre de 1953.

Con la colaboración del Ministerio de Higiene y Salubridad

MARTES 19. — Hs. 11. — Local: Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Inauguración por el Decano de la Facultad de Medicina Dr. Edmundo Arizpe Zapata.  
Dr. León Arce Castrillo: el médico práctico en la lucha contra la tuberculosis.  
Hs. 18. — Local: Universidad Mayor de San Andrés. Dr. León Arce Castrillo: Conceptos generales sobre comienzo y evolución de la infección tuberculosa.  
Dr. Enrique Vargas Silva: Conceptos sobre alergia tuberculosa y utilidad de su investigación.

MIÉRCOLES 20. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. Santiago Medeiros: Primoinfección tuberculosa.  
Dr. Ulpiano Ayo G.: Radiología de la primoinfección tuberculosa.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. Santiago Medeiros: La tuberculosis de reinfección.  
Dr. Ulpiano Ayo G.: Radiología de la tuberculosis de reinfección.

JUEVES 3. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. Guillermo Jáuregui G.: Exámenes de laboratorio y pruebas bioquímicas más usuales en tisiología.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. Jorge Barrero: Semiología radiológica del tórax.

VIERNES 4. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. Jorge Barrero: La tuberculosis hematogena.  
Dr. Ulpiano Ayo G.: Radiología de la tuberculosis pulmonar hematogena.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. Enrique Vargas Silva: La vacunación antituberculosa con el BCG.

SABADO 5. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. José Ma. Alvarado: El psiquismo en la patología respiratoria y en la tuberculosis.

LUNES 7. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General. Dr. Hugo del Castillo: La broncoscopia y esofagoscopia en el diagnóstico y tratamiento de los procesos torácicos.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. Armando Morales Guzmán: Corazón pulmonar agudo y crónico.  
Dr. Miguel Granados García: Manifestaciones cardiocirculatorias en las bronconeumopatías.

MARTES 8. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. Ricardo Bacherer: Neumotórax. Indicaciones generales para el médico práctico. Aspecto médico-social.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. Guillermo Jáuregui G.: Quimioterapia de la tuberculosis pulmonar.

MIÉRCOLES 9. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. Ricardo Bacherer: Colapsoterapia quirúrgica: apicectomía subfacial y extra-facial.  
Hs. 18. — Dr. León Arce Castrillo: La sífilis del pulmón.  
Dr. Santiago Medeiros: Supuraciones broncopulmonares.

JUEVES 10. — Hs. 11. — Paraninfo del Hospital General de Miraflores. Dr. León Arce Castrillo: Sífilis y sífilotuberculosis.  
Dr. Ulpiano Ayo G.: Radiología de la sífilis.  
Hs. 18. — Universidad Mayor de San Andrés. Dr. León Arce Castrillo: Cáncer del pulmón.  
Dr. Santiago Medeiros: El neumoperitoneo en el tratamiento de la tuberculosis pulmonar.

Todos los días de 8.30 a 10.30 demostraciones y trabajos prácticos en diversos servicios conforme a Programa Especial.

Inscripciones en la Secretaría de la Facultad de Medicina Avenida Saavedra (Miraflores), Teléfono 3780 o la Secretaría de la Facultad de Ciencias Biológicas (edificio Central de la Universidad).

La Paz, 21 de noviembre de 1953.

NOTICIAS ARGENTINAS

Realizase un Congreso Médico  
Municipal en Buenos Aires

Buenos Aires, 25. — Celebróse ayer en la sala del Teatro Colón el acto de clausura del primer Congreso Municipal de Medicina, organizado por la Asociación de Medicina y Ciencias Afines de la Municipalidad. Presidió la solemne ceremonia el Jefe del Estado, general Perón, quien, al término de la misma, pronunció un conceptuoso discurso en el cual destacó la misión del médico argentino. En nombre del gobierno, aplaudió la realización y la solidaridad profesional. Dijo, al respecto, que esa solidaridad, que ha gobernado a las grandes organizaciones desde que el mundo, ha demostrado siempre una inmensa actividad en la tarea de conjunto, racional, coordinada y científica. Finalizó su alocución pidiendo a los congresales que transmitieran a todos sus colegas el cordial saludo que les enviaba, manifestando su confianza y su esperanza en ese inmenso ejército de la sanidad que estaba por ponerse en marcha para bien de la patria y para felicidad del pueblo argentino.

PRIMERA CONFERENCIA  
DE ASEGURADORES

Buenos Aires, 25. — Con asistencia de más de doscientos delegados de todas las compañías de seguros del país, se realizó ayer en los salones de la Bolsa de Comercio la sesión inaugural de esta magna asamblea. Se encontraban presentes el Cardenal Primado y Arzobispo de Buenos Aires, el presidente del Instituto Nacional de Reasegurados, altos funcionarios nacionales e invitados especiales. El presidente de la conferencia pronunció un discurso en el que reiteró la colaboración de los aseguradores dentro del marco del segundo Plan Quinquenal y expresó que las compañías apoyan decididamente el propósito de reglamentar las actividades del intermediario del seguro, coadyuvando al engrandecimiento de la Nación de acuerdo a lo expresado repetidamente por el presidente Perón.

ENCUENTRASE EN ESTA  
CIUDAD EL TENIENTE  
GENERAL H. A. CRAIG

Buenos Aires, 25. — Ayer por la mañana arribó al aeropuerto

EDICTO

El Dr. Constantino Medrano, Juez 3º de Partido en lo Penal de la capital, etc.

Por el presente edicto se hace saber al acusado Angel Bazoberry que dentro del juicio criminal seguido por José Arce Castrillo, el denunciado por el delito de heridas, se ha providenciado lo que a continuación se transcribe: AUTO DE FOJAS DOSCIENTOS VEINTISEIS VUELTA. "A 23 de noviembre de 1953. Vistos: constando del informe del curso; que notificado Angel Bazoberry con el proveído de fs. 224, para que se presente a prestar su confesión, no lo ha hecho en el plazo de 10 días que fija la ley, ignorándose al presente su paradero; de conformidad al art. 272 del Procedimiento Criminal, practíquese nueva citación mediante edictos, para que en el término de 10 días se presente a salvar su declaración; ceteris, pena de ser declarado rebelde a la ley, suspenso en el ejercicio de la ciudadanía y de ser sus bienes secuestrados durante el juicio de contumacia. En deber de toda persona indicar el lugar en que se encuentre el encausado, contra quien existe mandamiento de prisión. Regístrese. Firmado. — Constantino Medrano. — Juez. Ante mí: Angel Castrillo, Secretario." Lo que se hace saber para los fines consiguientes. — La Paz, veintiseis de noviembre de mil novecientos cincuenta y tres años. F. O. del Sr. Juez 3º de P. en lo P. — A. el Castro Santos, Secretario del Juzgado 3º de Partido en lo Penal.

EDICTO

El doctor Epifanio Carranza Vera, Juez 3º de Partido de la Provincia

Pacajes. Por el presente edicto cita, llama y emplaza a Petronila Espinoza de Vargas se presente en este despacho, por sí o mediante apoderado a contestar la demanda interpuesta por su esposo Eloy Vargas Catacora, sobre incitativa judicial, para lo que se transcribe lo siguiente: ESCRITO DE DEMANDA. — Señor Juez de Partido. Incitación judicial. Otrosí: domicilio. — Eloy Vargas Catacora, casado natural y residente en esta capital, ante usted presentándose con todo respeto digo: — El día treinta del próximo pasado mes, sin que me sea motivo alguno y suficiente, abandonó el hogar matrimonial mi esposa que responde al nombre de Petronila Espinoza de Vargas, sin que hasta la fecha se hubiera restituido; como mi propósito es que mi esposa se restituya al hogar, puesto que no hay motivo alguno para tan prolongada ausencia de ocho días, pido a usted, señor Juez, que ordene que mi mujer vuelva a su hogar, para la influencia de sus padres, Gregorio Espinoza y Francisca de Espinoza que le aconsejan mal y que ellos tratan de separarnos, obedeciendo a malas informaciones y que el fondo carece de toda verdad, tampoco toman en cuenta que el hecho de separar un matrimonio tiene graves consecuencias para el futuro de los hijos, quienes tienen que sufrir todas las consecuencias de la separación si no son atendidos perfectamente en su alimentación, vestuario y educación. — De acuerdo al inciso d) del art. 2º de la ley de 15 de abril de 1932. — Carranza Vera. — Ante mí: Pacifico J. Monje G. AUTO. — Sello. — A 17 de noviembre de 1953. — Vistos: a mérito del informe que antecede, practíquese la notificación interesada mediante Edictos, conforme a lo mandado por el art. 131 del Procedimiento Civil. Al oírlos, frangúese testimonio con inserción de los recaudos necesarios. Carranza Vera. — Ante mí: Pacifico J. Monje G. En cuanto se transcribe a usted para su conocimiento y fines de ley. Corocoro, 19 de noviembre de 1953. P. O. del Sr. J. de P. Pacifico J. Monje, Secretario Juzgado de Partido. Corocoro.

internacional de Ezeiza, el teniente general Howard A. Craig, presidente de la Junta Interamericana del Colegio Nacional de Guerra de Washington, quien ha sido declarado huésped oficial del gobierno argentino. Durante su primera jornada en el país efectuó una visita protocolar al Ministerio de Defensa Nacional donde presentó sus saludos a los ministros militares sirviéndose en la oportunidad un vino en honor del ilustre visitante.

HOMENAJE DE ATLAS  
A EVA PERON

Buenos Aires, 25. — Con motivo de la celebración del primer aniversario de la creación de la Agrupación de Trabajadores Latinoamericanos Sindicalistas, se realizó ayer en la sede del organismo una ceremonia en homenaje a la Jefa Espiritual de la Nación, q' consistió en el descubrimiento de un busto en la sala de sesiones del comité ejecutivo. Asistieron al acto altas autoridades nacionales y dirigentes gremiales, haciendo uso de la palabra el secretario general de ATLAS, señor Pérez Vidal, quien manifestó que el ejemplo que nos legó la Abanderada de los humildes nos exige redoblar nuestras energías, esfuerzos y sacrificios, para ser dignos de ella y poder decir "Eva Perón, aquí estamos porque hemos cumplido fielmente el mandato de los trabajadores de América Latina".

FERIA DE AMERICA

Mendoza (Argentina), 25. — El Comité Ejecutivo de dicho certamen internacional anunció en forma oficial que el 14 de enero del año venidero será inaugurada la feria en el parque General San Martín de esta ciudad. A la ceremonia de apertura serán especialmente invitadas las autoridades nacionales y provinciales, miembros del cuerpo diplomático extranjero, delegados de otros países a la muestra y los expositores participantes de la misma.

Javier Torres Goitia

MEDICO DE NIÑOS  
Especialización en Santiago de Chile, prácticas en Buenos Aires y Montevideo. Consultorio: Yanaco. Llamadas telefónicas cha 235. — Edificio Asbún, 3er. piso de 14 a 16. Domicilio Avenida Busch 276. al N.º 2795.

SE ALQUILA

En Avenida Ecuador departamento amueblado, hall living, escritorio, comedor, dos dormitorios y dependencias, teléfono, refrigerador. Referencias de 13 a 15 al Teléfono 4189.

C41122

Club Social "16 de Julio"  
CONVOCATORIA A PROPUESTAS  
ADMINISTRACION CLUB

Por resolución del Directorio se convoca a propuestas en pliego cerrado para la Administración del Club, conforme al pliego de condiciones que se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados. Las propuestas serán presentadas hasta el día 10 de diciembre próximo, a horas 15, en la Secretaría de la Institución, Avenida 16 de Julio N.º 158.

La Paz, 25 de noviembre de 1953.

LOS SECRETARIOS.

NOTICE

ALL CITIZENS OF THE UNITED STATES  
ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND  
THE THANKSGIVING DINNER AT THE  
TENNIS CLUB (AVE ARCE) AT 8 p. m.  
THURSDAY NOVEMBER 26. TICKETS MAY  
BE OBTAINED BY CALLING 2284, 5817, or  
2117. Price Bs. 500 per person.

THERE WILL BE TWO THANKSGIVING  
SERVICES ON THAT DAY.

11 a. m. High Mass - English Catholic College

6:30 p. m. Community Service -

Church on the Prado.

AL COMERCIO MINORISTA

que tenga interés en juguetes de madera, entregaremos sus pedidos en QUINCE DIAS.  
Aceptamos pedidos pequeños: Vea las muestras.

INTERBOLIVIANA

C31124  
LOAYZA 52 altos  
CASILLA N.º 630.

Comité Pro-Santuario Nacional de la  
Virgen de Fátima en Calconi  
LA PAZ-BOLIVIA  
Dirección: Calle Gral.  
González 114, Casilla 553,  
Teléfono 3023.

GRAN RIFA DE NAVIDAD  
Comité Pro-Santuario Nacional de la

Bajo control y autorización de la H. Alcaldía Municipal, se llevará a cabo la Gran Rifa de Navidad, el día 15 de diciembre próximo a horas 15.00 (3 p. m.), en el local de la Lotería Nacional por el sistema de boñillos.

Esta rifa beneficiará íntegramente a la construcción del Santuario Nacional de la Virgen de Fátima, en los terrenos donados por la Municipalidad (5.000 m2.) en la región de Calconi.

Los premios alcanzan a 62, siendo uno de los principales UN LOTE DE TERRENO DE 200 m2., en la Avenida Tejada Sorzano, cuyo valor actual asciende a Bs. 500.000.— Los demás premios todos pasan de un valor superior a Bs. 5.000.— cada uno.— Los premios serán expuestos en las vitrinas del comercio local.

La venta de los números está a disposición de los interesados en el local Casa "El Gran Poder", en la calle Potosí, al lado de la Agencia N.º 1 del Banco Popular del Perú, y por intermedio de nuestras socias a domicilio — Apresúrese en adquirir el suyo.

PEDIDOS DEL INTERIOR se atiende contra envío certificado de su valor de Bs. 500 el número, a la Casilla N.º 553.— Dirigido a: "Comité Pro-Santuario Nacional de la Virgen de Fátima en Calconi", y a vuelta de correo tendrá usted su número también certificado.

La Paz, 19 de noviembre de 1953.

EL COMITE.

Los premios se exhiben en las tiendas "La Esperanza" calle Loayza, "Casa Luis" calle Mercado y "Gran Poder" calle Potosí, donde pueden también adquirir boletos.

Banco Minero de Bolivia  
PLAN DE INDUSTRIALIZACION MINERA

De conformidad con lo dispuesto por el Directorio de la Institución, se notifica a los industriales mineros chicos y medianos para que presenten a la Sub-Gerencia Administrativa, hasta el día 6 de diciembre de 1953, un detalle y costo aproximado en dólares o moneda boliviana, de sus necesidades en maquinarias, herramientas, materiales, útiles e implementos para la explotación de sus minas. Estos informes que servirán para el financiamiento y colocación de pedidos por el Banco Minero de Bolivia para el primer semestre de 1954, contendrán los siguientes datos:

- 1.— Nombre del propietario o razón social.
- 2.— Nombre de la propiedad minera.
- 3.— Ubicación de la propiedad: Departamento, Provincia, Cantón, etc.
- 4.— Clase de los yacimientos: vetas, venenos, etc. y mineral que producen.
- 5.— Producción/promedia de los últimos seis meses en kg. bruto y kg. fino.
- 6.— Número de trabajadores en servicio con certificación de la Inspección General del Trabajo y de la Caja Nacional de Seguro Social.
- 7.— Número de los familiares de los trabajadores (empleados y obreros).
- 8.— Promedio de consumo mensual de herramientas, materiales y explosivos, considerando los últimos seis meses.
- 9.— Sus necesidades actuales de maquinarias, útiles, implementos y repuestos.
- 10.— Promedio de necesidad mensual de víveres (azúcar, harina, arroz, grasa de cerdo, aceite comestible, leche condensada, leche evaporada, sardinas y salmón).

La Paz, 19 de noviembre de 1953.

EL SECRETARIO DEL DIRECTORIO.



Un incendio, en  
POCAS HORAS,  
puede destruir el  
producto de muchos  
años de su esfuerzo

Asegúrese en.

Bolívar S.A.

DE SEGUROS GENERALES

EDIF. KRSUL - 5º PISO - TELEF. 6299



Extracto  
Oficial

*Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad*

[illegible]

**Sorteo No. 362** El billete No. 26942 Premiado con Bs. 2.000.000  
**Serie A - 362** **FUE VENDIDO EN LA PAZ** Sorteo efectuado el 25 de Noviembre de 1953



## Congreso Estudiantil de Secundaria

Informaciones telegráficas de la ciudad de Trinidad, donde actualmente se halla reunido el Tercer Congreso de Estudiantes de Secundaria, hacen saber que entre las determinaciones últimas aprobadas por esa reunión estudiantil, se ratificó la afiliación a la Central Obrera Boliviana de la entidad matriz formada por los alumnos del ciclo medio.

En los principios clásicos de enseñanza de la juventud era inadmisibles tendencias políticas de ningún género en las actividades de la niñez y la juventud. Los principios morales que informa actualmente la enseñanza tampoco están de acuerdo con estos postulados que desvirtúan y desvían la atención estudiantil al objetivo primordial de la enseñanza como base para futuras actividades y medios de obtener grados profesionales para el apto desarrollo de las facultades del hombre en las complejas actividades y destino de la vida. Algo más, en los principios de enseñanza clásica a que nos referimos están incluidos los principios religiosos como base de la moral profesional y privada del futuro ciudadano y factor humano en la familia y en la sociedad.

En consecuencia y como corolario de las premisas de orden científico y moral que exponemos resulta pues equivocada la actividad de tendencia claramente política adoptada en el Tercer Congreso Nacional de Estudiantes de Secundaria. Un ejemplo que patetiza claramente nuestros asertos es que han hecho gala los estudiantes de los últimos años en formar parte activa de los problemas y luchas políticas, al extremo de tener franca participación en los trajines sediciosos; vale decir, incursionando actividades en un terreno ilícito y contrario al orden público, inadmisibles hasta en elementos constitutivos de la ciudadanía.

Hace algunos días la prensa local publicó fotografías de adolescentes, muchos de ellos aún vistiendo pantalones cortos, que fueron capturados por la policía con armas en la mano en la última intentona revolucionaria. Es doloroso y contrista el ánimo ver desviadas las nobles actividades y tendencias de la niñez que debe ser puro amor y espíritu sencillo de idealismo. El alma del niño es sensible y de puros sentimientos inculcados en todo hogar de bien. Quiere decir pues que la enseñanza en el país va dando resultados de infaustas consecuencias para el futuro de la juventud y por ende de la patria.

Es deber de los conductores de la enseñanza pública y de los hombres de estado ver este problema en su verdadero sentido de gravedad para el espíritu y la moral del alma estudiantil.

Nada conduce a admitir la intromisión del mundo estudiantil en las luchas partidistas y en su prematura participación de la lucha del hombre por la existencia.

Fuera de los aspectos que consideramos en este capítulo de actividades estudiantiles, jurídicamente los alumnos de secundaria no pueden ser miembros de un organismo sindical y de actuación política, porque aún no tienen las condiciones de ciudadanía que les capacite para este género de actividades.

## SE CELEBRA HOY EN E. U. EL DIA DE ACCION DE GRACIAS

Un día de noviembre, en el célebre año de 1621, algunos hombres y mujeres blancos, que vivían en chozas en la costa de Nueva Inglaterra, esperaba ansiosamente la llegada de auxilios procedentes de la Europa.

Entre el 11 de noviembre y el 4 de diciembre sucedieron cosas que los piosos inmigrantes juzgaron ser auxilios divinos, tan devotamente impetrados. El "Fortune", un barco puritano, llegó a las costas americanas con víveres y vitualias. Una excelente cosecha de maíz, sembrado al modo indio, fué recolectada. Bandadas de pavos salvajes y muchos venados aparecieron al alcance de los cazadores. Y, reunidos con noventa de sus nuevos amigos indios, los Peregrinos celebraron el Primer Día de Acción de Gracias en la Historia de los Estados Unidos.

Desde entonces, todos los años, el cuarto jueves de noviembre, en todos los hogares de la nueva nación, el tradicional pavo y la plegaria al Todopoderoso conmemoran la fausta fecha tres veces centenaria. Y cada año, el Presidente norteamericano proclama nuevamente el Día de Acción de Gracias, con solemnes palabras, tales como las que ahora ha firmado el presidente Eisenhower:

"Demos gracias al Creador por la constante fe que, bajo su tutela, nos ha conservado como pueblo religioso, en el goce de una plena libertad de cultos, por lo cual nos ponemos de rodillas llenos de gratitud, pidiendo perdón por nuestros pecados, suplicando su ayuda en nuestros esfuerzos para hacer un mundo mejor y expresando nuestros agradecimientos por todas las bendiciones que El ha derramado sobre nosotros y sobre el resto de la humanidad".

## SE INAUGURAN HOY LOS CURSOS DE VERANO

Hoy a las 18.30 en el Teatro Municipal se ha de realizar la solemne inauguración de los Cursos de Verano para maestros.

Al efecto se ha preparado un programa especial, con el discurso inaugural a cargo del Ministro de Instrucción Pública, y otros del Ministro de Asuntos Campesinos, del Alcalde Municipal de La Paz y varios dirigentes del Magisterio Nacional. Acto seguido se realizará una manifestación para depositar una ofrenda floral ante el monumento a Dn. Pedro Domingo Murillo.

## FERROVIARIOS VISITARON AL MIN. DE OBRAS PUBLICAS

El ministro obrero llegó a su despacho poco después de las 8 a. m., para la atención de asuntos relacionados con el portafolio de su cargo. Luego realizó su habitual inspección de las diversas reparticiones del Ministerio.

El alcalde de la ciudad, don Juan Luis Gutiérrez Granier, visitó al ministro, señor Angel Gómez García, con quien departió sobre problemas de vialidad.

Representantes de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios se entrevistaron con el ministro obrero, para exponerle una serie de problemas propios de los obreros del ferrocarril. Asuntos estos a los que el encargado del portafolio se propone dar solución.

Posteriormente, don Angel Gómez García estuvo en Palacio para sostener una entrevista con el Primer Mandatario de la Nación, doctor Victor Paz Estenssoro.

También conferenciaron con el ministro los directores de las reparticiones técnicas. Una delegación del Sindicato de la Junta de Caminos La Paz Beni estuvieron a saludarlo y plantearle asuntos propios de esa entidad.

Entrevistamos al Presidente de la Comisión de Reforma Educacional, don Fernando Díez de Medina a quien interrogamos sobre las labores desarrolladas por ese importante organismo. El señor Díez de Medina, escritor y viejo amigo de EL DIARIO, absolvió así nuestras preguntas:

## ¿ESTAN AVANZADAS LAS TAREAS DE LA COMISION?

— "Al acercarnos a la primera mitad del trabajo, creo que podemos estar satisfechos: se ha hecho mucho más de lo pensado dada la limitación de tiempo. Terminamos nuestro período de estudio e investigación, habiendo realizado más de 20 mesas redondas y otras tantas conferencias internas, a las que siguieron debates sumamente interesantes. Muchos critican estas actuaciones pero están equivocados: ellas han sido el termómetro para medir la inquietud del pueblo boliviano, conocer con amplitud el criterio de las diversas fuentes de opinión, y acercar puntos de vista en el completo estudio del problema. Así la reforma saldrá como expresión de la voluntad nacional, como realización democrática de la Nación entera y no de un grupo aislado de técnicos y pedagogos".

## ¿ES LA ALFABETIZACION SU PRIMORDIAL ANHELO?

— "Indudablemente. Alfabetizar y dar educación elemental a las masas es el norte del Gobierno y de la Comisión. En fecha 10 de noviembre nos permitimos sugerir al Supremo Gobierno que de los fondos resultantes de la ayuda norteamericana, que se cal-

## Y.P.F.B. ha Logrado Refinar un Combustible

## Apropiado para su Empleo en la Aviación

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos se complace en hacer saber que en la Refinería "Gualberto Villarroel" de la ciudad de Cochabamba después de experimentaciones exitosas realizadas bajo la dirección del Superintendente Ing. Rafael Morat, se viene elaborando a la fecha un nuevo producto, derivado del petróleo, el mismo que hasta ahora se importaba del exterior, para satisfacer las necesidades de las empresas de aeronavegación.

Se trata del líquido para pruebas bendix que ha sido puesto a la venta con la denominación "BEDIXOIL". El Lloyd Aéreo Boliviano que ha sido la primera empresa en probar el nuevo producto de Y.P.F.B. ha hecho conocer su satisfacción mediante la siguiente carta:

"Cochabamba, 23 de noviembre de 1953.— Señores Y.P.F.B. Presente. Muy señores nuestros: Ref. Gasolina especial para banco de carburantes. La gaso-

lina fabricada por Uds. con las siguientes especificaciones: gravedad específica 738; temperatura 60 grados Fahrenheit, ha dado magníficos resultados en nuestro banco de prueba de carburadores. En consecuencia no podemos menos de felicitar al personal que ha intervenido en su destilación y de dejar constancia de que nuestra exigencia de un tipo especial de gasolina para banco de prueba de carburadores ha sido ventajosamente satisfecha por esa entidad. Aprovechamos de esta ocasión para reiterarnos con sus atentos servidores. (Fdo.) Por Comandante Walter Lehm, Gerente General: E. González". La Paz, 25 de noviembre de 1953.

## EL PROXIMO MIERCOLES SE FIRMARA UN ACUERDO DE COMERCIO ENTRE LOS GOBIERNOS DE BOLIVIA Y DEL BRASIL

En la tarde de ayer el embajador de la República del Brasil visitó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, embajador Germán Quiroga Galdó, con quien conversó en la Cancillería por espacio de cuarenta minutos, acerca del convenio de intercambio comercial que se firmará entre los dos países.

Como se recordará, hace poco tiempo se firmó entre las dos naciones un acuerdo petrolero para dar impulso a las tareas de exploración y explotación del petróleo boliviano con miras a satisfacer las necesidades de la industria boliviana. Después se firmó otro de carácter pecuario. Paralelamente con tales convenios se venía estudiando uno de intercambio comercial, que por la amplitud de los puntos a examinarse demoró algún tiempo hasta que se arribara a un com-

pleto acuerdo. Las negociaciones conducidas por el Canciller Guevara Arze y el embajador Bethlehem recibió un poderoso impulso con la llegada a La Paz del embajador especial Negro de Lima.

Actualmente se están dando los últimos toques al convenio comercial el cual será firmado el próximo miércoles en una solemne ceremonia que se efectuará en el salón de honor del Ministerio de Relaciones Exteriores. Por parte de Bolivia firmarán los documentos el canciller interino señor Federico Fortún, y por parte del Brasil el embajador de ese país señor Bethlehem.

Después del acto el señor Fortún ofrecerá una recepción en honor del diplomático brasileño.

## PIDEN LA REINCORPORACION DEL EX-MINISTRO BUTRON A LA FABRICA DE VIDRIOS

Se nos ha pedido la publicación del siguiente voto resolutivo:

"La Federación de Empleados Sindicalizados de Bancos y R. A. CONSIDERANDO:

Que la Fábrica de Vidrios y Cristales se ha negado a reconocer al compañero Germán Butrón los beneficios prescritos por los Decretos Supremos de 29 de abril y 16 de junio de 1952, sobre reincorporación de trabajadores exonerados por causas políticas o sindicales aduciendo que se retiró voluntariamente y percibió sus beneficios sociales; Que la citada fábrica se refiere a las altas funciones de secretario de Estado en el despacho de Trabajo y Previsión Social que desempeñó el compañero Butrón calificándolas de contrato en otras labores;

Que esas afirmaciones no son válidas para desconocer los derechos a que es acreedor el compañero Butrón, pues consta a todos los trabajadores la presión ejercida por el régimen anterior contra quienes intervinieron en la huelga general de mayo de 1950, mayormente si estos eran dirigentes sindicales o miembros del Comité Coordinador, habiéndoseles obligado a acogerse a retiros "voluntarios"; Que las delicadas labores de Secretario de Estado revisten el carácter de comisión especial en comendada por el Gobierno de la Revolución Nacional, no pudiendo calificarse de abandono de trabajo o renuncia de derechos adquiridos anteriormente en otros cargos;

agrupación de trabajadores relacionados con el pago de jornales. Numeroso público y obreros estuvieron en el despacho del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, para saludar al encargado de este portafolio.

Reitera el señor ministro su propósito de mantener las puertas francas —sin trámites de rutina— para todos los personajes del periodismo nacional y extranjero, así como para todo el público en general.

Que la reconocida trayectoria de lucha sindical e integridad excepcional del compañero Butrón en las altas funciones públicas que le fueron encomendadas, justificadamente reconocidas por numerosas emisoras radiales del exterior de la República, involucran para los trabajadores el ineludible deber de respaldarlo en la defensa de sus derechos sindicales.

## RESUELVE:

1º Pedir a las autoridades del Trabajo se comine a la Fábrica Nacional de Vidrios y Cristales proceda a la inmediata reincorporación del compañero Germán Butrón M. con todas las prerrogativas establecidas en los DD. SS. de 29 de abril y 16 de junio de 1952.

2º Protestar enérgicamente por la intrusión de los patronos de la Fábrica Nacional de Vidrios y Cristales.

3º Reiterar el apoyo moral y material de la Federación Bancaria al compañero Butrón y a todo dirigente sindical cuyos inalienables derechos pretenden desconocerse solicitando pronunciamientos similares a las Confederaciones, Federaciones y Sindicatos del País.

4º Comunicar el presente voto resolutivo a las autoridades del Trabajo a la Central Obrera Boliviana y a todos los organismos sindicales de la República.

Es dado en la sala de sesiones de la F. E. S. B. R. A. a los 24 días del mes de noviembre de 1953 años. (Firman) Guillermo Limpas V. secretario ejecutivo; Andrés Ferrera G., secretario gral.; Carlos Jahnsen, representante de La Paz; Eduardo Aguilar, representante de Sucre; César Aguilar, representante de Cochabamba; Raúl Palma M., representante de Santa Cruz; Antonio Gaspar, representante de Oruro; Antonio Cornejo, representante de Potosí; José L. Jofré representante de Beni; Mario Antezana, representante de Tarija; y Antonio Machicao, representante de Pando".

## 400 Millones para Alfabetización

Sugirió la Comisión de Reforma Educacional al Supremo Gobierno. — Declaraciones del Presidente de la misma señor Fernando Díez de Medina. — A mitad de la jornada. — Coordinación con el Ministerio de Educación. —

culan en dos mil millones de bolivianos, se destine el 20% o sea Bs. 400.000.000.— exclusivamente para alfabetización de niños y adultos, o sea para educación popular. S. E. el Dr. Paz Estenssoro ha tenido la bondad de contestarnos que la Comisión de Planeamiento Financiero tomará en cuenta nuestra iniciativa".

## ¿SE DESARROLLAN EN ARMONIA SUS LABORES?

— "A pesar de los juicios pesimistas que se aventuraron en principio, tengo la satisfacción de manifestar que las tareas de la Comisión se desenvuelven favorablemente. Sus doce miembros —hago exclusión de mi persona para emitir este juicio— son ciudadanos inteligentes, muy capacitados y de distintas ideologías: esto hizo inicialmente difícil conciliar criterios, pero al cabo se impuso el sentido de responsabilidad cívica de cada uno de ellos y hoy marchamos en perfecta unidad de equipo, trabajando con tesón y entusiasmo por una causa que está por encima de las personas".

## ¿PODRIA DARNOS DATOS SOBRE SUS PRIMEROS TRABAJOS?

— "Con el mayor gusto. Nos di-

vidimos en 6 subcomisiones: de Bases y Fines; de Estructura Administrativa y Legislación Educacional; de Economía y Estadística; de Planes de Estudio, Programas y Métodos; de enlace entre la Universidad y los ciclos Preuniversitarios; y de Educación Obrera y Campesina. Es de advertir que esas 6 subcomisiones no solo se consagran a sus propios deberes de investigación científica y metódica, sino que además han realizado pequeñas mesas redondas y han debido estudiar y seleccionar los numerosos proyectos, sugerencias y planes presentados por maestros de toda la República. Los departamentos técnicos — histórico y sociológico, pedagógico, de legislación educacional y económico — estadístico, — encomendados a expertos y antiguos maestros de vasta capacidad, han cooperado eficazmente en esta labor de estudio e información. Luego, en las sesiones plenarias de la Comisión, hemos analizado y debatido casi diariamente la coordinación de puntos de vista para dar una estructura homogénea a nuestros estudios. Los estudios individuales realizados por cada uno de los miembros de la Comisión son realmente notables y formarán parte de los anexos analíticos que enviaremos al Gobierno. Claro

está que ahora nos falta la parte más difícil: la labor de síntesis. Ordenar y ensamblar ese exceso de materias estudiadas en un proyecto de Reforma Orgánica de la Educación y en otro de Estatuto Educacional".

## ¿HAY COORDINACION CON EL MIN. DE EDUCACION?

— "Absoluta. Tanto con el Dr. Fernando Iturralde como con el actual Ministro Dr. Federico Alvarez Plata mantenemos cordiales y estrechas relaciones. Hemos anticipado muchas de nuestras ideas e iniciativas al despacho de Educación, donde también se nos hizo conocer los proyectos del mismo. Creo que el espíritu dinámico y organizador del señor Alvarez Plata en el deseo de facilitar la reforma, quiere adelantar algunas realizaciones de orden práctico, sin perjuicio de considerar después las conclusiones que aconseje la Comisión. Nosotros somos solo un organismo de estudio; el Min. de Educación es una entidad ejecutiva. Pero en el fondo hay acuerdo completo sobre las normas generales y las medidas urgentes que deben aplicarse".

## ¿PODRAN TERMINAR LABORES HASTA EL 31 DE ENERO?

— "El plazo que se nos ha da-

## Retornó ayer el Vicepresidente de la República

A las 14.30 horas de ayer, a bordo de un avión de la Braniff, arribó a esta ciudad, procedente de Buenos Aires, el Vicepresidente de la República doctor Hernán Siles Zuazo, quien como es de conocimiento público, viajó a aquella capital acompañando a su señora esposa, doña Isabel Zuazo, que fué sometida a una delicada intervención quirúrgica.

El día de hoy, en las primeras horas, el doctor Siles Zuazo reiniciará las actividades de su elevado cargo.

En otras fuentes se informó que el Vicepresidente ayer en la mañana visitó Asunción, habiendo sido recibido por altos funcionarios de la Cancillería y un edecán del Presidente señor Chávez.

## Peticiones de los Campesinos Orureños

El Comando Campesino del M.N.R. de Oruro, que tiene su sede en Humawarajta, ha enviado una nota al Presidente de la República, solicitándole la solución de diversos problemas tales como la amenaza constante que pende sobre los campesinos de parte de los pseudo revolucionarios, quienes les ofrecen cárceles y destierros; se proporcionen libros cuadernos y material didáctico para sesenta mil campesinos de ese distrito; instalación de una oficina de correos y telégrafos en Humawarajta; botiquines para los distintos centros campesinos y finalmente piden que se levante la orden de arraigo dispuesta por el Ministerio de Gobierno contra el dirigente campesino Antonio Mamani Alvarez, a fin de que pueda recorrer, con entera libertad, el campo realizando una campaña de difusión de las finalidades del gobierno.

## Campesinos Apoyan al Actual Gobierno

## VISITAN AL PRESIDENTE

En horas de la tarde de ayer el Presidente de la República, acompañado por el doctor Hernán Siles Zuazo, vicepresidente de la Nación, recibió a un grupo de campesinos de Oruro, quienes expresaron su apoyo a Gobierno.

En esta oportunidad, el dirigente Antonio Mamani Alvarez manifestó la adhesión de la clase campesina al Presidente de la República y a su Gobierno.

## CAMPESINOS DE OMASUYOS

En el mismo acto se hizo pre-

## FUE APLAUDIDO EL EMBAJADOR DEL PERU DESPUES DE HABERSE REALIZADO LA PRESENTACION DE CREDENCIALES



EL EMBAJADOR DEL PERU, D. FERNANDO GAMIO PALACIO entregando sus cartas credenciales al Presidente Dr. Victor Paz Estenssoro. —

A mediodía de ayer y con especial solemnidad, se realizó la presentación de credenciales del embajador del Perú, don Fernando Gamio y Palacio, quien vino a suceder al señor Ricardo Bustamante Cisneros.

El director del Protocolo, señor Raúl Olmos fué en coche de la Presidencia a la Embajada y junto con el embajador se trasladaron al Palacio de Gobierno. En el rellano de la escalinata esperaba el jefe de la Casa Militar, capitán Jorge Alvarez Plata y funcionarios del Palacio, con los que ingresaron al Salón de Honor donde se hallaba el Presidente de la Nación, doctor Victor Paz Estenssoro; el canciller interino señor Federico Fortún y el subsecretario de Relaciones Exteriores, embajador Germán Quiroga Galdó.

Hizo las presentaciones de estilo el señor Quiroga Galdó. El Presidente doctor Paz Estenssoro conversó animadamente con el nuevo diplomático peruano, despidiéndose con mucha cordialidad.

A la salida, la Banda del Regimiento Waldo Ballivián —unidad que rindió los honores militares— ejecutó los himnos de Bolivia y del Perú, mientras el público estacionado en las inmediaciones de la Casa de Gobierno prorrumpió en vítores al doctor Gamio Palacio, a Bolivia y al Perú.

Conversando después con el embajador nos dijo que se halla visiblemente emocionado por

la forma cordial como había sido recibido por el Primer Mandatario de la Nación y por el pueblo boliviano.

Dijo que el doctor Paz Estenssoro preside un Gobierno de auténtico respaldo popular. "Me ha emocionado, insistió, la forma tan cariñosa como me recibió el público estacionado en la Plaza Murillo, tanto al salir como al entrar."

Como les dije a ustedes a mi llegada —continuó expresando el embajador, constituye un alto honor para mí representar al Perú y al presidente de mi patria, general Odría, ante el señor presidente de Bolivia, doctor Victor Paz Estenssoro.

Trabajaré intensamente para contribuir al mejor desarrollo y a las más estrechas relaciones entre Bolivia y Perú. Como abogado y hombre de cátedra procuraré entablar relaciones con las entidades e instituciones culturales en general y con los hombres de estudio bolivianos; asimismo procuraré el trato estrecho con la Prensa, dada la importancia de ella y su alta misión.

Aprovecho —nos dijo— esta oportunidad para referirme a que en mi hogar el nombre de Bolivia se ha mantenido siempre con viva simpatía, pues cuando la cuádruple alianza y en la última guerra con España, mi abuelo, como el abuelo de mi esposa, por las acciones que tomaron parte, fueron condecorados por el Gobierno de Bolivia".

## LA C.O.B. ADOPTARA HOY VARIOS ACUERDOS RELACIONADOS CON LOS GRAFICOS DE "LOS TIEMPOS"

Damos a conocer la siguiente información que nos fué proporcionada por representantes de la COB:

"De acuerdo a la resolución de la COB, adoptada en la reunión extraordinaria del lunes, invitando a una delegación del Sindicato Gráfico de Cochabamba, ésta se ha hecho presente en nuestra ciudad, en la mañana de ayer.

Luego de reunirse con los miembros de la Comisión de la COB, y el delegado del Sindicato Gráfico de Cochabamba ante la Federación Gráfica Nacional, teniendo en cuenta que es un conflicto que ha tomado a su cargo la COB, a petición expresa de la COD de Cochabamba y por tra-

sente en el Palacio una fracción armada del regimiento campesino "Gualberto Villarroel" 19 de Infantería de Omasuyos. El comandante de esa unidad expresó también su apoyo al Presidente.

El doctor Victor Paz Estenssoro agradeció la adhesión de los campesinos de Oruro y Omasuyos exhortándoles a trabajar con decisión en el agro.

do es muy corto para tarea de tanta magnitud: se trata, en buena cuenta, de hacer en 120 días lo que no se pudo efectuar en 120 años. Exigencia muy ambiciosa, que supera la capacidad de un conjunto de ciudadanos en tan breve tiempo. Pero no pediremos extensión de plazo y cumpliremos nuestro deber hasta esa fecha. Pediré solo equidad y espíritu de comprensión a la opinión pública: no vamos a descubrir la pólvora ni a presentar proyectos gloriosos. Somos un conjunto de hombres de buena voluntad, la mayor parte técnicos en la materia, que solo deseamos responder a la confianza del Gobierno de la Revolución Nacional, ofreciendo un cuerpo de estudios y sugerencias que satisfagan los anhelos renovadores del pueblo boliviano. La educación de las masas, la alfabetización en gran escala, la estructura racional del sistema educativo, y la defensa de nuestras tradiciones históricas, culturales y cristianas, son nuestra meta".

## ¿SERAN MUY RADICALES LAS REFORMAS?

— "Juzgo que las alarmas son exageradas y las esperanzas utópicas también. La Comisión se ajustará a los decretos que la crean y al discurso pronunciado por S. E. el Presidente de la República: esa es la línea política y general de la reforma. Como ocurrió en la nacionalización de las minas y en la reforma agraria, estimo que las zozobras están demas. Bolivia hará serena y adecuadamente su reforma educacional, en beneficio del pueblo trabajador pero sin destruir los fundamentos básicos de la cultura nacional. Haya confianza".

## ¿PODRAN TERMINAR LABORES HASTA EL 31 DE ENERO?

— "El plazo que se nos ha da-

tarse de una situación especial, provocada por la contra-revolución falangista del 9 de noviembre, con la certeza de que el Gobierno —tal cual ha ofrecido el Ministro del Trabajo— ha de dar rápida y eficiente solución a este conflicto, se ha llegado a los siguientes acuerdos; que el día de hoy a horas 9 y 30 serán planteados al Ministro del Trabajo:

1.— El Sindicato Gráfico de Cochabamba, menos aún los ex-trabajadores de "Los Tiempos", han emitido comunicado alguno pidiendo la libertad del Director Demetrio Canelas.

2.— De los desocupados, quedan aún sin trabajo 9 cc. (3 linotipistas, 3 ayudantes de linotipo, un ayudante de armadura, uno de prensa y un corrector), ninguno de ellos puede trasladarse a otros departamentos para trabajar, por condiciones de radicación.

3.— Varios cc. ya han sido ocupados en el periódico de Cochabamba "El Pueblo", se pide que la organización técnica de dicho periódico pase a depender del Sindicato Gráfico, ampliando sus instalaciones, haciendo que el Gobierno facilite previamente la adquisición de los repuestos necesarios, para poder de este modo colocar a otros cc. más.

4.— El resto de los cc. desocupados, trabajarán transitoriamente en la administración pública, continuando con sus aportes a la caja gráfica y sin perder su condición de gráficos.

5.— Los trabajadores gráficos, mientras duren estos trámites y su desocupación, no pierden sus haberes, con cargo de cuenta al Estado a quien se le solicita la subvención correspondiente.

6.— Pedir al Supremo Gobierno de la Nación, el embargo de todos los bienes inmuebles y maquinarias del Dr. Demetrio Canelas, para el pago de beneficios sociales (cerca de dos millones de Bs.) y sueldos devengados de acuerdo a liquidación final. Igualmente solicitar la generalización de la consolidación de la compensación al sueldo para este caso de firmitos antes del 31 de diciembre, tal cual se ha hecho con los cc. constructores.

7.— Tramitar un crédito bancario hipotecario, sobre los bienes inmuebles y maquinarias del Dr. Canelas, para el pago inmediato de beneficios sociales y sueldos devengados, mientras duren los trámites de embargo.

8.— Solicitar por intermedio del Ministro del Trabajo, una entrevista con el Presidente de la República, a fin de solucionar estas peticiones de un modo inmediato y directo".

La Paz, 24 de noviembre de 1953. Humberto Torrico.— Alberto Ríos.— José Miguel Torrico. Comisario del Sindicato Gráfico de Cochabamba.— Andrés Echegaray.— Francisco Brun.— Arturo Ruescas.— José Pereyra. Por la Comisión de la COB.— Aldo Flores, Delegado del Sindicato Gráfico de Cochabamba ante la Federación Gráfica Nacional.



# A Problemas de Producción se Refiere la Cámara de Minería

La Cámara Departamental de Minería ha enviado la siguiente nota a los señores Ministros de Minas y Petróleo y Hacienda:

La Paz, 25 de noviembre de 1953.

A los señores Ministros de Minas y Petróleo y Hacienda. Presente.

Señores Ministros:

Ante el presente trance crítico económico-social por el que atraviesa la Nación, la Cámara Departamental de Minería de La Paz se permite elevar a consideración del Supremo Gobierno por intermedio de sus altos Despachos el presente memorial, relacionado con la difícil situación de la industria minera y algunas soluciones a sus problemas, ya que sobre ella pesa una enorme responsabilidad por ser fuente de los ingresos de divisas a los que se atiende la Nación para su economía.

El principio elemental de política económica es "a mayor producción mayores ingresos", teniendo como punto de partida este principio creemos y podemos afirmar que el aumento de la producción de todos los minerales que produce nuestra Nación, así en el caso de cotizaciones algo bajas en el mercado mundial, obtendríamos mayores ingresos en dólares y por ende en ningún caso la Nación perdería nada de su moneda al beneficiarse el Estado y en esta política no haríamos sino seguir a otras naciones que han alcanzado una recuperación casi integral de sus economías.

Situación de los productores de Plomo, Cobre, Antimonio, Zinc y Estañio. Según los cuadros estadísticos de la Carta Informativa del Banco Minero de Bolivia, se advierte una notable disminución en la producción de estos minerales. El plomo disminuyó un 40%, el zinc 50%, el antimonio 50%, y los otros minerales una disminución de más de 30.000 toneladas. Estos datos estadísticos dan una idea clara del quebranto de la Economía Nacional y los productores, por su baja cotización del aumento de costos debido al alza vertiginosa de todos los artículos de consumo y aún más de los productos del país que son la base primordial de las empresas mineras. Se suman a esta alza las disposiciones de beneficios sociales dadas por el Supremo Gobierno, que en todo momento las consideramos justas, pero que ponen en situación a las Empresas de no poderlas cumplir íntegramente por falta de recursos.

Para evitar la paralización total de las minas, productoras de los minerales ya indicados, que crearía una situación caótica al Estado, Empresas y obreros, esta última significaría la disminución de más de 30.000 obreros, nos permitimos sugerir al Excmo. señor Presidente Constitucional de la República, por intermedio de sus Secretarías de Estado en las Carteras de Hacienda y Minas y Petróleo, se dicte una disposición en favor del Banco Minero de Bolivia, para que dicha institución pueda disponer de una cantidad conveniente de divisas para su venta al tipo de cambio libre al comercio exterior, cuya diferencia daría al Banco la posibilidad de subvencionar de un 35 a un 40% en moneda nacional a los productores.

Situación de los productores de Wolfram. El precio actual que paga el Banco Minero a los productores de este mineral, que al bien parece a simple vista ser un precio remunerativo, en la realidad los índices aparentes no son reales por la elevación constante de todos los ítems que forman sus costos y por la última baja experimentada por el tratamiento de calcinación y separación que se hace actualmente en la planta metalúrgica de El Alto,

# La Requisa de Armas se Hará por Orden del Min. Gobierno y del Comité de Coordinación

A FIN DE EVITAR ABUSOS POR PARTE DE LOS COMANDOS Y OTRAS AGROPACIONES SIMILARES.- EL DEPARTAMENTO POLITICO YA NO AUTORIZARA PERMISOS DE VISITAS Y ORDENES DE VIAJE A FAMILIARES DE LOS DETENIDOS.

El Ministerio de Gobierno ha dispuesto que a partir de la fecha las requisas de armas en domicilios particulares por parte de los comandos y otras agrupaciones similares y a fin de evitar abusos por parte de elementos inescrupulosos que toman el nombre de estos organismos, deberán hacerse de acuerdo a órdenes exclusivas del Ministerio de Gobierno y del Comité de Coordinación del Palacio de Gobierno, en consecuencia, sin previa autorización de estas oficinas, no podrán realizarse, bajo ningún pretexto, la requisa de armas, haciéndose pasibles los infractores que incurrieran en estos hechos a sufrir las sanciones respectivas.

# El Ramo Judicial Pide el Reajuste de Haberes para el Próximo Año de 1954

Se viene insistiendo nuevamente sobre el reajuste de haberes en favor del Ramo Judicial de la república, en atención a los argumentos planteados por el Presidente de la Corte Superior del Distrito de La Paz, doctor Luis Pérez Salmón y del representante del Colegio de Jueces de La Paz, señor Víctor Manuel Chávez ante el Ministro de Hacienda señor Alberto Mendizábal y el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, respectivamente, conforme a las notas enviadas ayer a conocimiento del Supremo Gobierno. Se plantean en ambos oficios las condiciones actuales por las que atraviesa el Poder Judicial, teniendo en cuenta la devaluación de la moneda y, por consiguiente, el estándar de vida frente a los bajos sueldos que perciben actualmente los funcionarios de esta importante rama administrativa.

La Paz, 25 de noviembre de 1953. No. 345-53.- Al señor Ministro de Hacienda. Presente.

Señor Ministro:

Transcurre ya bastante tiempo desde que las gestiones de reajuste de haberes al Ramo Judicial han sido iniciadas. En varias oportunidades el señor Ministro de Gobierno y Justicia don Federico Gutiérrez Granier, han prometido atender en forma deferente y favorable el justo y clamoroso pedido de los funcionarios judiciales que, según se ha demostrado, se encuentran en inferioridad de condiciones en cuanto a la remuneración que perciben con relación a los trabajadores de la Administración Pública.

Curran en el Despacho de su digno cargo suficientes elementos de juicio (proyectos de presupuesto, estudios e informes) para resolver esta importante cuestión dictando el correspondiente Decreto Supremo que acuerde el reajuste solicitado y ofrecido. De esta manera, no sólo se ha de satisfacer un petitorio de largo trámite, sino que, sobre todo, se ha de prestigiar y reconocer el alto status que ocupa el Poder Judicial en la vida institucional de la Nación.

La Corte Superior que tengo el honor de presidir espera y confía que el Supremo Gobierno dé pronta solución a la cuestión planteada y tome en cuenta para la fijación de los nuevos haberes la devaluación monetaria y las condiciones de vida actuales. Estos aspectos ya han merecido atención al determinar los sueldos de los jueces agrarios, quienes de acuerdo a una declaración oficial del Servicio Nacional de Refor-

# LA ESCUELA DE REYES DERRUMBOSE

El Alcalde Municipal, señor Francisco Mercado Sandi visitó anoche nuestras oficinas para manifestarnos que a raíz de las intensas lluvias caídas últimamente en el Beni se derrumbó el local de la escuela Mixta de Reyes.

Indicó que el derrumbe, se produjo felizmente, cuando los alumnos estuvieron de vacaciones y que no se produjo ninguna desgracia personal.

"Solicitamos -dijo nuestro visitante-, que tanto los sindicatos como las autoridades de Reyes solicitan al Ministerio de Educación consigne en el presupuesto de la próxima gestión una partida para la reconstrucción total de la escuela mencionada, caso contrario quedarían perjudicados 450 alumnos, que no tendrían donde pasar clases."

# El Balance General del Min. de Economía Descubre una Falsificación de Facturas

A solicitud expresa del actual ministro de Economía, la Comisión Investigadora de Bienes del Estado ha señalado las bases para la organización de la Contabilidad de tan importante portafolio del Estado, haciendo constar en su informe elevado a consideración de S. E. el Presidente de la República, que desde que fué creado dicho Ministerio no se han llevado libros de Contabilidad, como lo dispone el Código Mercantil, por ejercer actos de comercio y percibir utilidades en nombre del Estado. Luego agrega que debe establecerse, con carácter obligatorio, la entrega del despacho a un nuevo ministro, mediante balance general, inventarios etc. por tratarse de manejo de cuantiosos recursos que proporciona al pueblo consumidor y que no son objeto de fiscalización alguna.

EL BALANCE GENERAL

El Balance general acusa un Activo de más de cuatrocientos millones de bolivianos habiendo percibido recursos en concepto de "revertibles" por mayor precio de venta de artículos de primera necesidad, impuestos especiales, multas aplicadas al comercio y la industria, etcétera, por Bs. 289.527.120,76 con un gasto de administración de Bs. 4.077.594,52 en el período de DIEZ MESES a cargo del actual Ministro señor Cuadros Sánchez

FALSIFICACION DE FACTURAS

Luego, la Comisión abre cargos contra dos ex cajeros por manejo discrecional de fondos provenientes de multas, descubriendo además la falsificación impresa de facturas de una imprenta conocida de esta ciudad, con las que se justificaban egresos de dinero, documentos que, posiblemente -dice la Comisión- deben ser empleados en otra repartición públicas.

INVESTIGACION

La Comisión Revisora se halla en la etapa final de la investigación que realiza de los negocios efectuados por el Ministerio de Economía, desde el año 1940 a 1952, y hará conocer oportunamente al público la forma como se han manejado cuantiosos recursos, sin fiscalización alguna, dando lugar al enriquecimiento ilícito de funcionarios públicos, como en repetidas veces ha denunciado la Prensa local.

DESEMBARCARANSE 497.000 LIBRAS DE LECHE EN POLVO HOY

Llegaron a esta ciudad representantes de la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior (C. A. R. E.), quienes durante su permanencia en el país se encargarán de supervigilar la entrega y reparto de leche en polvo, que ese organismo destinó a Bolivia, de conformidad a convenios suscritos con el Gobierno.

Hoy serán desembarcadas en esta ciudad 497.000 libras de aquel producto, que corresponden a la primera partida enviada por C. A. R. E. sobre un total de cinco millones de libras. LLEGO EL MINISTRO DE HIGIENE

El doctor Julio Manuel Aramayo, Ministro de Higiene y Salubridad, retornó ayer a esta ciudad procedente de Arani, después de concurrir al acto de inauguración y entrega oficial del Hospital de esa localidad al servicio público.

Los pobladores de Arani, por conducto del indicado ministro, hicieron llegar al Supremo Gobierno su testimonio de agradecimiento y gratitud por la entrega del nuevo servicio, que viene a llenar una sentida necesidad de esa población.

PABELLON DE MATERNIDAD EN MONTEAGUDO

Las autoridades y vecinos de Monteagudo mediante un extenso memorial solicitan la remisión de los fondos necesarios para la conclusión del Pabellón de Maternidad, cuyos trabajos se realizan en esa localidad.

El ministro de Higiene y Salubridad ha instruido para que dicha solicitud sea atendida preferentemente.

realiza en esa ciudad entre otras ha dictado una resolución mediante la cual ratifica la afiliación de la C. N. E. S. en la Central Obrera Boliviana.

Asimismo, indica el despacho, las delegaciones estudiantiles exponen sus puntos de vista con referencia a los problemas de los Colegios secundarios, cuyas conclusiones serán dadas a conocer posteriormente en un forma amplia.

**SE NECESITA MEDICO**

Para empresa minera mediana (particular) cerca de la Estación de Atocha, escribir dando referencias y pretensiones de sueldo.

a CASILLA 1603, LA PAZ.

C 31124

**Aserradero Riberalta**

**MADERAS FINAS CEPILLADAS**

Machihembrados de Cedro colorado de 3" - 3 y 1/4 y 3 y 3/4" cepillados por ambas caras.

Parqués machihembrados para pisos en maderas: CEDRO - ROBLE Y PALO MARIA nacionales conforme a modelos y planos.

Madera preparada de Cedro nacional para puertas, ventanas, zócalos, plafones.

ALMACEN DE VENTA

ESQUINA BUENO Y FEDERICO ZUAZO

Espalda Edificio Monje Campero.

**ROBIN BARRAGAN PELAEZ**

**ABOGADO**

Avisa al público que ha reiniciado sus labores profesionales atendiendo principalmente asuntos civiles, mercantiles, administrativos, organización de sociedades, registro de marcas, cobranzas, desahucios y de inmigración. Cuenta con corresponsales en los Estados Unidos y Europa.

ENGLISH SPOKEN - ON PARLE FRANCAISE

Atención de 11 a 13 horas y de 15 a 18.

BUFETE Y DOMICILIO FOTOS 73 esquina COLON.

Asimismo comunica el cambio de su número de TELEFONO al N° 5712.

C101114

**Dólares**

**Soles**

**Pesos**

**Nacionales**

**Cruceiros**

Compra y vende

**MANUEL VELARDE C.**

Calle Murillo 263 - Teléfono 3464

Casilla 1181

Casa autorizada por la Superintendencia de Bancos

C61118

**CENTRO BOLIVIANO DE HISTORIA**

Reiniciando sus labores intelectuales después de un breve receso, realizará esta entidad en su local de la calle Mercado No. 45, una reunión que se efectuará el jueves 28 a horas 18.15, en la que leerá su tesis de Ingreso al Ing. Andrés de Santa Cruz sobre el tema: Relaciones políticas y de amistad entre Santa Cruz y Ballivián.

Con una amplia documentación epistolar e histórica, se referirá el nieto del Mariscal de Zepita, a hechos desconocidos, desfigurados y adulterados por la historia nacional, sobre la Batalla de Ingaivi y los entreteneles de la Confederación Perú-Boliviana, para mostrar en un paralelo de carácter moral a diferencia de los dos Príncipes de Bolivia cuyas actitudes de honorabilidad, decencia, felelía y dobléz, resaltan a través de fuentes bibliográficas irrefutables.

El señor Secretario del "Centro Boliviano de Historia", nos insinúa hacer saber a los simpatizantes de la sociedad que quisiesen escuchar la conferencia, que serán recibidos con el mayor agrado.

**Una Resolución del Tercer Congreso de Colegios Secundarios**

Un despacho telegráfico recibido en nuestra redacción ayer procedente de Trinidad y suscrita por el señor Adolfo Arza Taborga, secretario general de la Confederación Nacional de Estudiantes de Secundaria indica que el Tercer Congreso Nacional de Colegios Secundarios que se

## AL PRIMER MANDATARIO DE LA NACION

El "Colegio de Jueces" de La Paz da a conocer también el juramento del Ramo Judicial ante el Presidente de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro, que se expresa en los términos siguientes:

La Paz, 24 de noviembre de 1953. Al Excmo. Sr. Dr. Víctor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República. Presente.

Excmo. señor Presidente:

Es de conocimiento de S. E. que el "Colegio de Jueces" de esta capital desde comienzos del presente año, ha venido insistiendo sobre el reajuste de haberes en favor del Poder Judicial de la República, y últimamente, a raíz de la huelga Judicial de "brazos caídos" decretada por nuestro Colegio y que fué secundada y apoyada por varios distritos judiciales del interior, el Supremo Gobierno por intermedio de sus ministros de Gobierno y Justicia y de Hacienda, ha ofrecido acceder a nuestra petición utilizando para ello los fondos provenientes de acafeallas del Presupuesto Judicial de la gestión vigente. Ante tal ofrecimiento formal de parte del Gobierno nosotros hemos suspendido de inmediato la Huelga Judicial, en la seguridad de que el Decreto pertinente sería promulgado con la urgencia que el caso requiere, con mayor razón si se considera que dicho reajuste se haría efectivo solamente por el último trimestre del presente año, para lo cual se precisa de la suma de Bs. 6.693.500.-, cantidad que se tomaría de las acafeallas correspondientes únicamente al Distrito Judicial de La Paz, ingresando los demás fondos provenientes de acafeallas de la Caja de Jubilaciones Judiciales conforme a las disposiciones legales en vigencia.

A la fecha, las gestiones relativas al aumento de haberes en favor del Poder Judicial, siguen su trámite en forma por demás dilatoria y perjudicial, ya que los informes solicitados por el Ministerio de Hacienda a la Dirección General del Presupuesto y a la Contraloría siguen demorando con evidente perjuicio a nuestros intereses.

Por otra parte, es de dominio público que los haberes fijados para los Jueces Agrarios ascienden a la suma de Bs. 32.000 incluyendo la compensación, a quienes se les reconoce la jerarquía de Jueces de Partido y haberes iguales a los que perciben los Señores Vocales de la Corte Suprema, de donde se deduce que el Gobierno al reconocer estas condiciones de especial privilegio en favor de los Jueces Agrarios está pues, infringiendo al Poder Judicial un tratamiento injusto a toda luz, ya que en ningún caso se puede establecer una misma jerarquía entre un Juez Agrario y un Señor Magistrado de la Justicia ordinaria, que conforme a ley debe reunir una serie de requisitos, en tanto que para ser Juez Agrario ni siquiera se necesita ser abogado, pues es suficiente ser Jurista.

Atentas las consideraciones expuestas, el "Colegio de Jueces" de La Paz, solicita al Supremo Gobierno que procediendo con criterio de equidad y justicia se acuerde la nivelación de los haberes de los Jueces Instructores con los haberes que han sido fijados para los Jueces Agrarios, si se tiene en cuenta que éstos últimos también son autoridades o jueces de primera instancia.

Con este particular, saludamos al Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República, con nuestras más distinguidas consideraciones - (Firman) Dr. Víctor Manuel Chávez R., Presidente del "Colegio de Jueces" - Doctor Rafael Barja Berrios, Secretario.

**AL MINISTRO DE HACIENDA**

La siguiente es la nota dirigida por el Presidente del Alto Tribunal Superior de Justicia, doctor Pérez Salmón al Ministro de Hacienda:



**Lea el número que acaba de llegar:**

**FIGUERES: COMO VEO YO A BOLIVIA.**  
(Artículo Exclusivo pág. 16)

**PERON: SUS PLANES ECONOMICOS.**  
(Entrevista Exclusiva págs. 10/13)

**EL MOTIVO DE MALENKOV.**  
(Las razones para su cambio de rumbo pág. 9)

**CONFIDENCIALMENTE**  
(pág. 3)

**Y OTROS MUCHOS ARTICULOS MAS**

**Precio Bs. 70.-**

**Distribuidores Exclusivos:**  
**LIBRERIA SELECCIONES**  
**LA PAZ.**

**LLEGA POR AVION**

**Visión**

redactada en Nueva York

**A Estados Unidos**

**"AEROVIAS - BOLIVIA"** Yana cocha 235 3er. Piso Oficina 8

**Teléfono 4156.**



# La Educación de las Masas

Por Fernando DIEZ DE MEDINA

(Continuación)

He dicho en otra oportunidad que las grandes líneas para una pedagogía nacional son tres: la conducta cristiana, la escuela democrática, la dinámica nacionalista y revolucionaria.

Me explicaré. Conducta cristiana en el sentido puro de la doctrina de amor y de perdón que difundió el Señor de Galilea: la tendencia al bien, el culto de la virtud, el respeto a la persona y el amor al prójimo. No confundir la más sublime de las religiones, con el arma que se esconde bajo la sotana o la pólvera que pretende alzarse desde los conventos; esto es fraile-río turbulento, clericalismo en voluntad de desafío al Estado, cosa que ni los mismos católicos aceptamos, porque Cristo no enseñó a matar sino a vivir en paz y en armonía.

Escuela democrática, porque esa es la herencia que recibimos de nuestros mayores y la realidad continental en que nos desenvolvemos. ¡Pobre democracia, tan combatida, tan calumniada por todos! Los dictadores la desprecian: les parece muy débil. Los socialistas también: la encuentran corruptora. Los capitalistas no quedan atrás: se sirven de ella para sus fines y la prostituyen. Los teorizantes la repudian: es el opio de la acción, no sirve para nada. Pero cuando los hombres quieren ponerse de acuerdo, después de los fracasos dictatoriales o de la tempestad civil, vuelven siempre a la norma democrática, a la vieja madre curadora y cegatona que cura nuestras heridas y restaura nuestras fuerzas, porque desde los tiempos de Platón la sabiduría humana dicta que nada hay más bello que el Sol de la Libertad!

**POR VIAJE**

Vendo casi nuevos, living, dormitorio, comedor, máquina de escribir, radio etc. precios de ocasión.

CAP. CASTRILLO 49 o teléfono 3294 C11126

decir también: la Patria, es para todos!

¿Y cómo olvidar al maestro, al pobre, grande, estorco y sufrido maestro boliviano?

Yo soy, compañeros, de los que creen en su raza y en el material humano que los rodea. Yo creo en el maestro boliviano con todos sus defectos y virtudes. Creo que nuestros maestros jugarán un papel importantísimo en la gran campaña de educación popular que se avecina. Creo que son el instrumento espiritual y técnico para enseñar a las masas. Creo que desde sus corazoncillos sencillos y abnegados, rara vez comprendidos, casi siempre calumniados, saldrá la chispa redentora que prenda la llamarada de la nueva patria. De mí sé decir que lo muevo que aprendí y lo poco que valgo, no lo fui a beber de fuentes extranjeras ni de

profesores yanquis o europeos: lo debo a mis maestros bolivianos, que me formaron en estas aulas benditas del "Ayacucho". Esos Gamarra, Eyzaguirre, Díaz Villamil, Salinas, Cano Galvarro, Canedo, Retamoso, Capriles, Etcharte, Aliaga Suárez, Landívar Moreno, Arce, Mariaca y tantos otros, flor del docetado nacional, que me enseñaron a comprender el dolor del indio, la rebelión mestiza y la pasión de llamarme boliviano!

No necesitamos muchos técnicos extranjeros ni misiones sapientísimas. Aunque en parte se deba aceptar esa ayuda dada la penuria material del país, la educación de las masas debe confiarse, por lo menos en un 90% a nuestros maestros bolivianos urbanos y rurales. Y este es el nacionalismo que yo os propongo: si creemos en el pueblo, a confiar también en la escuela boliviana. La reforma educacional la haremos nosotros mismos, tal vez con menos ciencia que otros, pero con fervor recóndito.

(Continuará)

## ESPECTACULOS PARA HOY

- TEATRO MUNICIPAL.** — Únicamente y por última vez en matinee y noche la película fantástica **CUANDO LOS MUNDOS CHOCAN**. Precios matinee luneta 35.— Anfiteatro 35.— Galería 25.— Tenda y noche luneta 70.— Anfiteatro 50.— Galería 30.— Mañana **LAS AVENTURAS DE DON JUAN**.
- TEATRO PRINCESA.** — Teléfono 2626. Matinee, tanda y noche **LA MANCORNADORA** con Amanda del Llano, además el noticiero boliviano N° 36. Matinee platea 35.— tanda y noche 50.—
- CINE PARIS.** — Teléfono 2360. Matinee, tanda y noche Pedro Infante y Sara García en **DICEN QUE SOY MUJERIGO**, además el noticiero boliviano N° 36. Matinee, tanda y noche platea 45.—
- CINE TESLA.** — Teléfono 3803. Matinee, tanda y noche estreno dramático **LO QUE LA NOCHE OCULTA** con Richard Conte y Coleen Gray. Matinee 55.— tanda y noche 70.—
- CINE MIRAFLORES.** — Matinee, tanda y noche **EL PRECIO DE LA GLORIA** con los matadores El Calesero y Hurtado de Córdova, Isabel Corona y Chato Ortín, además estreno del noticiero boliviano N° 36. Matinee platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.— y el noticiero América N° 9.
- CINE MURILLO.** — Matinee, tanda y noche el film taurino **EL PRECIO DE LA GLORIA** con Chato Ortín e Isabel Corona. Matinee platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—
- CINE MIGNON.** — Matinee, tanda y noche **LA NORTERA DE MIS AMORES** con Pedro Aguilera y Amalia Guizar, además estreno del noticiero boliviano N° 36. Matinee tanda y noche platea 30.— alta 25.—
- MONJE CAMPERO.** — Matinee, tanda y noche presenta el film en technicolor **INFIERNO EN LAS NUBES** con John Wayne y Robert Ryan. Precios matinee 55.— y 45.— tanda y noche 70.— y 55.—
- CINE LA PAZ.** — Matinee, tanda y noche sigue el drama **EL CASTILLO DE VIDRIO** solo mayores con Michele Morgan y Jean Marais. Precios matinee 55.— tanda y noche 70.—
- CINE EBRO.** — Matinee, tanda y noche sigue el éxito **LA NIRA POFF** con María Antonieta Pons y Che Rey. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—
- CINE ROXY.** — Matinee, tanda y noche presenta el drama **MONTE DE PIEDAD** con Jorge Mistral y Miroslava. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—
- CINE ABAJO.** — Matinee, tanda y noche presenta en simultáneo **LA NIRA POFF** con María Antonieta Pons y Che Rey. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.— además en las tres funciones el noticiero nacional N° 36.
- CINE COPACABANA.** — Desde las 14 horas presenta el drama **LOS REYES MAS MI AMOR** con Joseph Cotten y Valli. Precio 50.— además el noticiero nacional N° 36.
- CINE COLON.** — Matinee, tanda y noche presenta el drama **LOS QUE CONMOVIERON EL MAR** con Richard Widmark y Dana Andrews. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—
- CINE BOLIVAR.** — Matinee, tanda y noche presenta el drama **DECISION AL AMANECER** con Richard Basehart y Gary Merrill. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—
- CINE AVENIDA.** — Matinee, tanda y noche estreno de la divertida cinta en technicolor **LA VENUS DEL CARNAVAL** con Esther Williams y Red Skelton. Precios matinee 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—
- CINE SAN CALIXTO.** — Matinee y noche a las 14 y 20.30 **EN POS DEL ORO** con Chaplin cómica y **HORIZONTES PERDIDOS** con Ronald Colman. Precio: 30.— y 25.—

## HOY ESTRENO Cine COLON

Algo nunca visto... El maravilloso e inolvidable espectáculo de una cruenta guerra submarina, filmada audazmente bajo el mar.



## LOS QUE CONMOVIERON EL MAR



Encarnizadas luchas debajo el aterrador océano Pacífico, espeluznantes luchas de seres que parecen visitar de otro planeta.

**Grandiosa única**

MARTES

La serial más grande del siglo:

**Invasor Marciano El Platillo Volador**

12 escalofrantes episodios.

# Comisión Mixta Ferroviaria Brasilero - Boliviana E.F. Corumbá-Santa Cruz

## LLAMAMIENTO A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DEL PUENTE SOBRE EL RIO GRANDE

- De acuerdo a lo dispuesto en el Reglamento que rige las funciones de la Comisión Mixta Ferroviaria Boliviano-Brasileña, y de acuerdo al Tratado de Vinculación Ferroviaria, suscrito por los Gobiernos de Bolivia y el Brasil se llama a licitación pública para la construcción del puente sobre el Río Grande, en territorio boliviano, como obra integrante del F. C. Corumbá-Santa Cruz de la Sierra.
- Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo con lo establecido en el "Llamamiento a propuestas para la construcción del puente sobre el Río Grande N° 2" y que los interesados podrán solicitar en el Ministerio de Obras Públicas — Dirección General de Ferrocarriles — Edificio "La Urbana" Avenida Camacho, o en la sede de la Comisión Mixta Ferroviaria Boliviano-Brasileña, en Corumbá (Brasil) o en las oficinas de San Pablo, calle Florencio de Abreu N° 157 — 7° andar — sala 709 en Río de Janeiro, calle San José, N° 85 — 2° piso — Salas 206 y 209.
  - El ante-proyecto del puente metálico del Río Grande, cuya construcción es objeto del presente llamamiento a propuestas, fija una luz total de 1.000 metros (un mil metros), entre los estribos extremos.
  - Los documentos integrantes de la propuesta y llenadas las formalidades legales, deberán presentarse al Ministerio de Obras Públicas de Bolivia, en La Paz — Edificio "La Urbana" Avenida Camacho, hasta el día 28 de marzo de 1954, horas 17.00 o al Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, Palacio Itamaraty, Río de Janeiro, hasta el día 10 de marzo de 1954, los que serán remitidos al Ministerio de Obras Públicas de Bolivia, en La Paz, hasta el día 28 de marzo de 1954, a objeto de ser abiertas y calificadas, de acuerdo con los convenios y reglamentos internacionales establecidos para la construcción del F. C. Corumbá-Santa Cruz de la Sierra.
  - Las publicaciones referentes a este llamamiento, serán hechas simultáneamente en la prensa boliviana y brasileña.
- Corumbá, 17 de noviembre de 1953.
- OMAR CHAVEZ ORTIZ**  
Ingeniero Delegado.
- LUIS ALBERTO WHATELEY**  
Ingeniero Jefe.

## HOY Gran Cine AVENIDA

La creación divertida y llena de sorpresas, con que la Metro Goldwyn Mayer, ha logrado deleitar al público.

**RISAS — CANCIONES — FANTASIA**



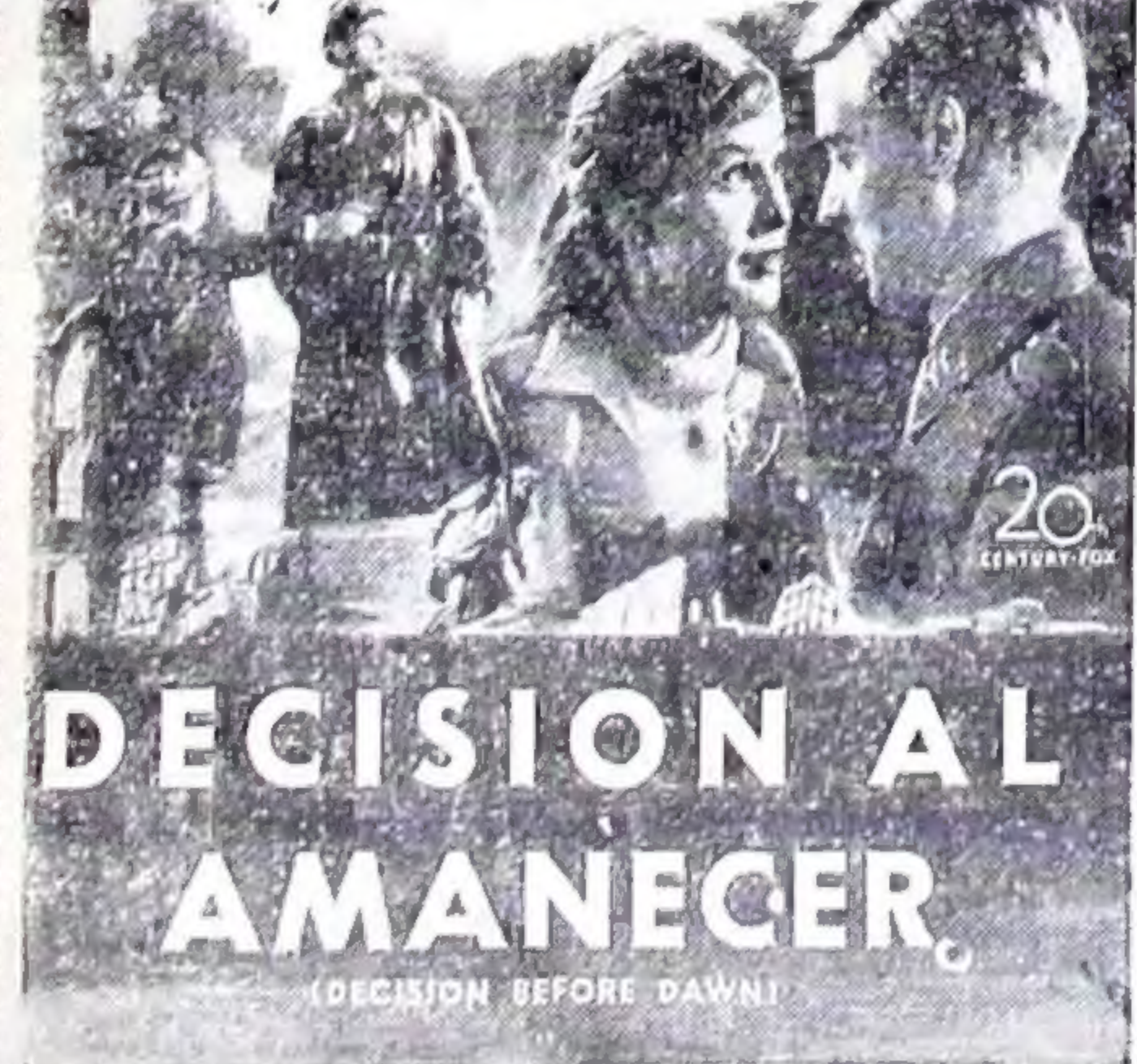
Dist. EMP. BOLIVIANA DE CINES S. A.

## HOY CINE BOLIVAR

El espectáculo que el mundo jamás podrá olvidar. Llámalo traición... Acúsalo por ello... Sin embargo, por cada uno de ellos se hizo justicia en el mundo.

Richard Basehart - Gary Merrill - Hildegarde Neff y Oscar Werner.

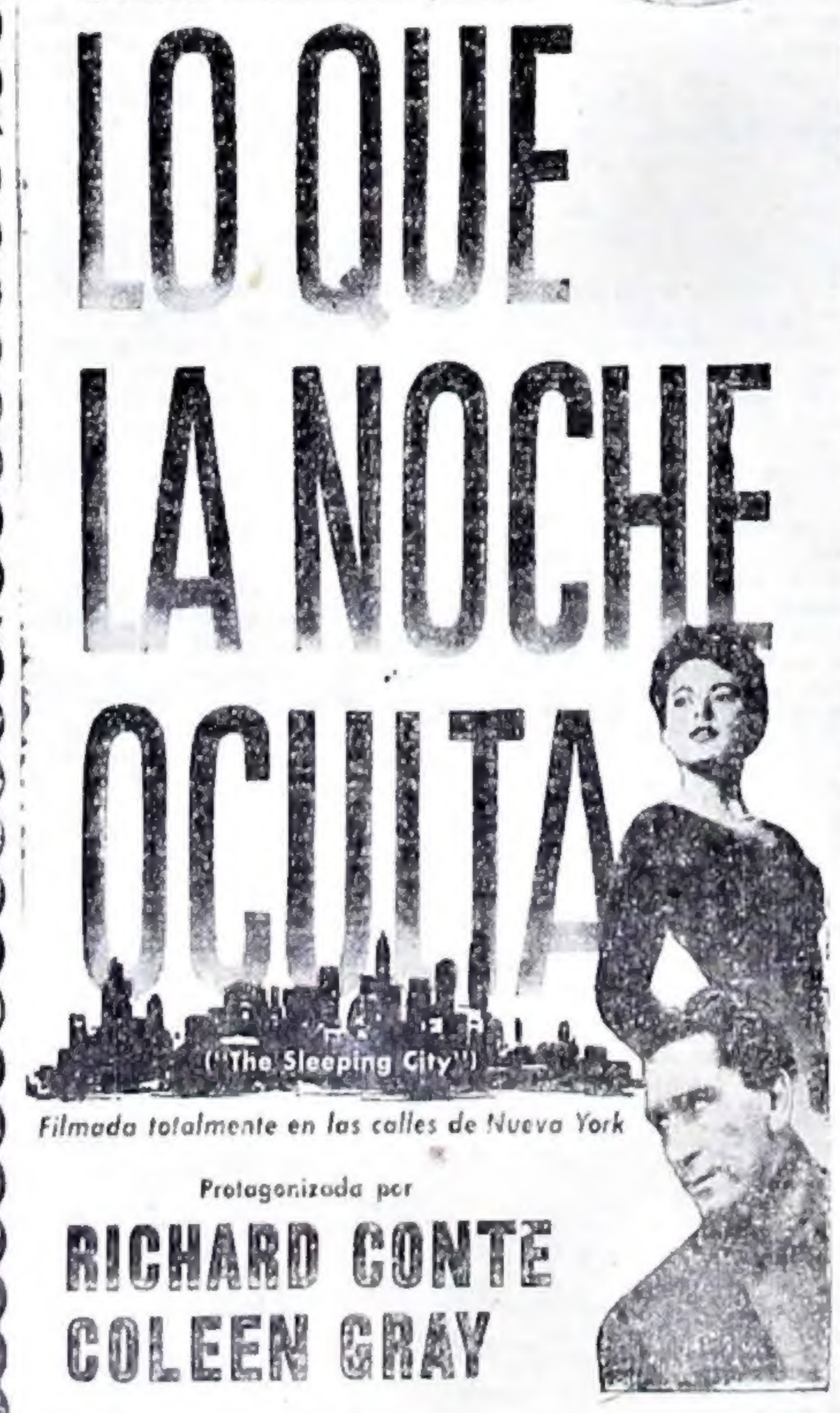
**Exito 20th CENTURY FOX.**



## CINE TESLA HOY — ESTRENO DRAMATICO — HOY

Al apagarse las luces en la **CIUDAD DESNUDA**, el odio, el vicio y el crimen reanudan su obra destructora

UNIVERSAL-INTERNATIONAL presenta



## MURILLO - MIRAFLORES HOY DRAMATICO ESTRENO TAURINO

El amor citado con la muerte. Dos hermanos frente a frente en el ruedo y en el amor.

CON LOS MATADORES

**El Calesero**  
**Paco Malcesto**  
**Hurtado de Córdova**

Y LOS ACTORES

**CHATO ORTIN**  
**ISABELA CORONA**



## El PRECIO de la GLORIA

## Mañana: ESTRENO DEL PRINCESA TEATRO

DE LA FAMOSA OBRA DEL INMORTAL ESCRITOR

**PEDRO MUÑOZ SECA**

ESTA DIVERTIDA COMEDIA CON

**CARLOS ORELLANA**  
**ROSITA ARENAS**  
**ANDRES SOLER**



¡A REIR TODOS!

TARDE SON LOS PESARES PARA SER SOLTERO Y PARA VOLVERSE A CASAR — LAS AVENTURAS DE UNA VEJEZ CALAVERA

## ANACLETO se DIVORCIA







EL DIARIO

TELÉFONOS:  
Redacción 2563  
Administración 2703

SUSCRIPCIONES

CIUDAD Bs. 225. 1.350. 1.300  
INTERIOR " 225. 1.350. 1.300  
EXTERIOR " 225. 1.350. 1.300

CASAS Y TERRENOS

AGENCIA 3. Colón 116. Vende casa con facilidades de pago zona San Pedro, sin intermediarios. 31126

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias 29 piso. Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende a dos cuadras Pradón, plena Landacta casa seis habitaciones, como terreno 211 m2. solo Bs. 1.400.000.— 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende una cuadra Parque Uyuni, casa tres departamentos, entrega inmediata. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende en calle Manzanares, linda casa dos departamentos, solo Bs. 2.500.000. deuda bancaria 500.000.— entrega inmediata. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias. Vende a una cuadra Parque Infantil (Sopocachi) casa dos departamentos 350 m2 entrega inmediata, solo Bs. 4.400.000.— tiene 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias. Vende en San Pedro, casa ocho departamentos, entrega inmediata. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias 29 piso. Yanacocha 475. Vende en plena Av. Circunvalación, colinda cancha Bolívar, 18 lindes lotes desde 200 metros, a Bs. 890.— sirve el agua. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias. Vende cerca Normal (Miraflores) linda casa 300 metros, todo cerco, dos habitaciones. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias. Yanacocha 475. Vende en calle Cuba (Miraflores) linda casa 415 m2, solo a Bs. 1.600.— otros tres en calle Paraguay de 300 m2. 31125

BALLESTEROS & Cia. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende en calle San Pedro, linda casa con 1.000 m2. única oportunidad. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa calle Bella Vista, Sopocachi, 1 departamento, 3 dormitorios, dependencias patio Bs. 2.400.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, jardín. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. Hernán Siles Obrajes, 1 departamento, 3 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Vendo casa Av. La Bandera, 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias cada una, patio, terraza. Bs. 2.000.000.— 31125

RAMONA



OFERTAS J. Mesa. Ofrecemos magnífico lote de 400 m2, sobre Av. Saavedra, detalles: en Comercio 421 Oficina 9. 310131

OFERTAS J. Mesa. Vendemos nuevas y hermosas lotes en Villa Paz, plena Landacta, facilidades de pago, datos Comercio N° 420 Oficina 9. 310131

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa Av. Buenos Aires viala 1.700.000.— 31126

SAN PEDRO vendemos gran chalet residencial, toda comodidad, Ofic. Peñarrieta, Potosí 368 Tel. 5863. 31125

VENDEMOS chalet pacaje Las Lajas 2 departamentos, Graciosa, villa Copacabana, en alquiler departamento, Ofic. Peñarrieta, Potosí 368 Tel. 5863. 31125

VENDO a persona modesta casita 3 piezas dependencias, Panama, Villa Rosa 224, únicamente 11 a 14. 31124

VENDO lote en prolongación Landacta, dirigirse: Ayacucho 150, 3er. piso oficina 3. 31125

VENDO casas distintas zonas de la ciudad, lotes en Obrajes, Sopocachi, Miraflores, Av. Tejada, Graciosa, villa Copacabana, en alquiler departamento, Ofic. Peñarrieta, Potosí 368 Tel. 5863. 31125

VENDO casa Tumula. Ref: Bufete Calderón, Yanacocha 336. 31125

Se necesita NECESITO terreno en alquiler, lugar tranquilo, Baños N° 54. 31124

CASAS y departamentos se alquila DEPARTAMENTO amueblado alquiler, living, hall, comedor, dormitorio, baño entrada independiente a caballo solo o matrimonio Ref: Rosendo Gutiérrez 207. 31122

PIEZAS con o sin muebles se alquila ALQUILO pieza amueblada para 2 con pensión, Rosendo Gutiérrez 207. 31124

ALQUILASE prolongación Sucre habitación amueblada, pensión dos personas Tel. 4336. 41124

ALQUILO en casa de familia Sopocachi, dos piezas, con o sin muebles, con toilet independiente y teléfono, a personas honorables preferible extranjeros Ref: Ayacucho 257 Of. LUKE. 31124

ALQUILO una habitación para caballero solo Ref: Conchitas 295. 41125

ALQUILO habitación amueblada a caballero, Plaza Abarón 975. 31125

ALQUILO habitación amueblada a caballero solo Ref: San Salvador N° 5. 31125

SE alquila dos habitaciones amuebladas a personas honorables o matrimonio Ref: Belzu 161. 31126

SE alquila dos habitaciones con baño, Lucas Jaimés N° 3, frente Frontón. 31125

SE alquila dos habitaciones pequeñas a persona sola, sin niños, Jirón Colón 706. 31126

SE ofrece pieza con pensión a matrimonio, Saavedra 36, bajos. 31124

SE alquila habitación amueblada, Av. Guadalupe 595 señora Lanza. 31124

SE alquila pieza amueblada a persona sola en casa honorable, Claudio Sanjines 133 Miraflores. 31122

so necesita EN alquiler se busca un departamento que sean dos habitaciones en cualquier zona de la ciudad Ref: Díaz Romero 291, taller de g a 18. 31126

NECESITO pieza amueblada central, precio equitativo, Alcaz 11126

SERVICIO DOMESTICO Solicitado

EXTRANJERA necesita sirvienta para medio día Ref: 20 de Octubre 447, 49 piso. 31125

NECESITA sirvienta casa extranjera, cama adentro y recomendada se paga buen sueldo, tratar Av. Busch N° 283. 31126

NECESITO sirvienta buena que sepa cocinar, familia 3 personas calle Reyes Ortiz 41, 29 piso. 31124

NECESITO sirvienta con recomendaciones Ref: Heriberto Gutiérrez 521, detrás de Plaza Isabel La Católica. 31125

SIRVIENTA para todo trabajo, con certificado Juan de la Riva 92. 31125

SE necesita sirvienta cama adentro, Ref: Potosí 73 Peñados Panny. 31124

OFICIOS DIVERSOS NECESITO dos ayudantes de costura para confección de juguetes, presentarse: 6 de Agosto 912, 29 piso, Penolón Frey, Sra. Ortiz. 31125

SE necesita preparadora para calzado de señora, Potosí 241 interior. 31126

SE necesita un operario para confección de damas y un chico que sepa coser. Isaac Tamayo N° 538. 31126

SE necesita un ventonero a domicilio en la Sra. Sra. Pava Av. 10 de Julio N° 111. 31125

ZAPATERIA Onis necesita un chico, calle Landacta 169. 31124

AVISOS diversos y de interés general

LUICADORA marca "Universal" nueva para 110 W. en venta, Comercio N° 423. 31126

SE hace toda clase de trabajos de costura en general, especialidad en ropa de niños, copias a máquina, dirigirse: Murillo 531, primer patio 29 piso derecha. 31126

VENDO corralito y andador, Mayor Lopera 239. 31126

VENDO nuevas carretillas por motivo de viaje Av. Manco Kapas N° 54 lado. 31125

VENDO coche cama, canario cantor, Ref: Busch 378, tienda. 31124

OPERACIONES de crédito: PERMUTAS, PRST. e HIPOTECAS AGENCIA 3. Colón 116. Necesita dinero para préstamos sobre prendas e hipotecas. 31126

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Departamentos, necesito para dar en contratos anticréticos, por cualquier cosa, ofrezco: 800.000.— 600.000.— 450.000.— 400.000.— 350.000.— 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético dos departamentos cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en contrato anticrético un departamento cerca Normal, en casa nueva, entrega inmediata. 31125

VENDO automóvil M. N° 39 en perfectas condiciones o cambio con camioneta, aumento diferencial, Baños N° 54. 31124

VENDO 2 llantas 550 x 16 nuevas, o cambio por 570 x 15, pago la diferencia Ref: Batallón Sucre 272 San Pedro. 31124

MUEBLES, compra - venta JUEGOS de comedor estilo francés encajonados, dormitorios y living en varios estilos, todos recién acabados se vende, Fernando Guachalla 93. 101118

LIVINGS vende diferentes estilos, recién acabados, hermosos tapices, Bustamante 553 Chilini. 31121

Ocasión Juego living, Jemaro Sanjines 474 29 patio, tapicería. 31126

SE vende dormitorios, comedores, living, calle Colón 60, bajos. 31126

SE vende por motivo de viaje dos juegos muebles living y comedor, Rodrigo de Mejía 29, Av. Ejército. 41125

SE vende dormitorio 9 piezas, 6 sillas, peinador, juego copas cristal de 6 docenas, Chiquilaca 280. 41124

VENDO por motivo de viaje dos camas de madera, con mesa de noche, Luis Uribe de la Oliva N° 450. 31126

VENDO cama extranjera de dos plazas con somier, ropero de un cuerpo, alfileres, mesa metálica de ruedas para té, cocina económica y arpillera por piezas Ref: Díaz Romero N° 8, altos. 31125

NEGOCIOS Compra-venta VENDO por motivo de viaje dos camas de madera, con mesa de noche, Luis Uribe de la Oliva N° 450. 31126

SE vende en Cochabamba por motivo de viaje pequeña industria que trabaja 100% con materia prima nacional, Ref: R. W. Castella 584, Cochabamba. 31121

VENDO urgente motivo viaje acreditada tienda calzados lujo instalación completa herramientas y máquina nueva. Ref: Yanacocha Edificio Aebun, oficina 3, primer piso. 31125

MAQUINAS DE ESCRIBIR y COSEF SE vende máquina Singer pedal, calle Obispo Indaburu N° 203 al lado Sastreña. 31126

VENDO máquina de coser Singer pedal antigua, Sagarna N° 321. 31126

VENDO máquina de escribir de escritorio Rosendo Gutiérrez 450, Sopocachi. 41125

MOTORES, MAQUINAS Y afines CALDERO pequeño tubular con todo de sus accesorios Ref: Telesite Oquendo 233 Tel. 4716. 41126

PIANOS y demás Instrumentos de música COMPRO fonodiscos automáticos de 3 velocidades, calle Bolívar N° 645 31124

RADIO, vendo, Pando 967. 31124

REGALO 38.000.— hermosa ortodónica eléctrica 4 lámparas muebles grande, Chiquilaca 440, pasaje Atahualpa, 5 adelante. 31126

MATERIALES de construcción COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra azulejos blancos pagando al contado, recogemos a domicilio. 41122

CANALETAS y tubos de calamina, vendo, Pando 967. 31124

Memorándum

Día Jueves 26 de noviembre de 1953

TRENES— SALIDAS

Horas 8.30.— Ferrocarril Yungas hasta Ingeniero Tejada a Cruz, San José, San Ignacio, Robora, Concepción, Puerto Güiraza y Corumbá.

Horas 9.— Autoragón a Guacalí, Oruro, Uyuni, Tupiza, Atocha y Villazón.

Horas 14.40.— a Buenos Aires, Oruro, Uyuni, Tupiza, Atocha y Villazón.

Horas 22.30.— Nocturno a Oruro y Cochabamba.

LLEGADAS

Horas 17.— Autoragón de Guacalí, Oruro, Uyuni, Tupiza, Atocha y Villazón.

Horas 17.30.— de Yungas, Ingeniero Tejada.

Horas 22.05.— de Cochabamba y Oruro.

AVIONES— PANAGRA

Vuelo 326.— Horas 11.— Llega de Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, San José, San Ignacio, Robora, Concepción, Puerto Güiraza y Corumbá.

BRANIFF

No hay vuelos.

L. A. B.

Horas 6.45.— a Cochabamba, Santa Cruz, Camari, Trinidad, Santa Ana, Ribera y Cobija.

Horas 8.— a Cochabamba.

Horas 8.10.— Llega de Cochabamba.

Horas 10.30.— Llega de Cochabamba.

NOTARIAS CIVICAS—

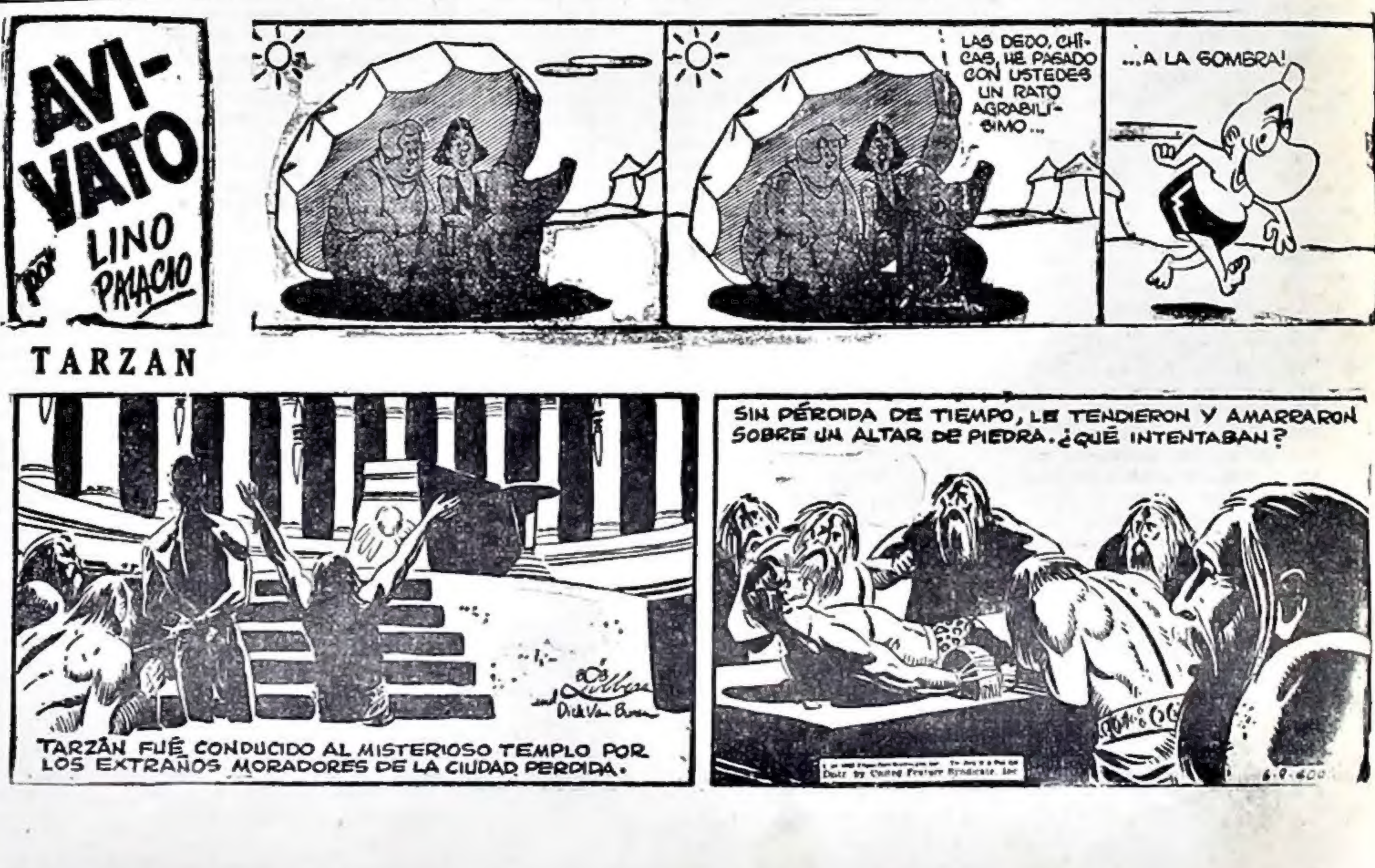
Todas las Notarías de horas 9 a 12 y de 14 a 18 de acuerdo a la nueva distribución por zonas.

BOTICAS DE TURNO—

BOLIVAR, Rodríguez, Max Paredes LA SALUD, Av. Saavedra.

TELEFONOS DE URGENCIA—







# Inglaterra Perdió el Título de Invicto en su Cancha

DISTINCION A JUGADORES DESTACADOS



NO OBSTANTE DEL DESCENSO, EL DIRECTORIO DEL CLUB Deportivo Arabe, ha mantenido la unidad de sus elementos y consecuentemente con el prestigio de la institución, ha sabido premiar a sus jugadores destacados, sobre todo por lo que concierne a la disciplina y cariño para con el club. Anteayer, la mesa directiva se reunió con ese objeto. En la foto se aprecia, el instante en que el presidente del Club Arabe, señor Nasri Handal, procede a la entrega de diplomas.

## EL DIARIO

La Paz, Jueves 26 de Noviembre de 1953.

### Seis Asociaciones Participan en el Nacional de Natación

La llegada a la ciudad de Sucre de la delegación de natación de La Paz ha dado lugar a expresiones de simpatía del deporte de Sucre. Un ambiente de cordialidad y un renuncio entre la juventud chuquisaqueña ha creado un ambiente de entusiasmo en la población para recibir a una delegación de natación que después de 8 años.

El equipo de Oruro ha viajado por tren a la sede del torneo y llegará a Sucre junto con el equipo potosino el día de hoy. La delegación de Cochabamba se como la de Tarija viaja por vía aérea.

La nómina de participantes por delegaciones son los siguientes:

La Paz: Damas, Teresa Valverde, Figueras, Rosario Urquidí, Ingrid von Gutzkow, Teresa Salcedo.

Oruro: Damas, Capitán de equipo R. Eyzaguirre, Claudio Cardona, Juan Herrera, Luis Udaeta, Fernando Balleón, Alfredo Montano, Jorge Vélez, Ocampo, Marcelo Flores, Jaime Salas.

Tarija: Damas, Teresa Blacut, Miriam Colodro, Lidia Metchesel, Cristina Aroaz, Alicia León.

Varones: Javier Rodríguez, Luis Ace, Hugo Brun, Roberto Ruiz, Antonio Vaca.

Oruro: Damas, Teresa Salinas, Ana Horton, Daise Fricks, Margie Kelt.

Varones: Claudio Zambrana, Julio Navarro, Alberto Minaya, Pastor Antezana, Ricardo Viscarra, Peter Paulken, Félix Orlando, Germán Sánchez, Gonzalo Laserna.

Sucre: Damas, Cristina S. de Lezma, Elsa Salomón, Elba Villa, Nancy Aza, Goya Alaga.

Varones: Oscar Pereira, Jaime Torres, Walter Bernal, Eduardo Zamora, Gonzalo Villa, Eduardo Solares, Guy Murillo, Jaime Balanza, Alfredo Muñoz, Ivan Gutiérrez, Mario Ramírez, Virgilio Velásquez, Eduardo Costa, Hugo Torres (altos).

Potosí: Varones, Mario Carpio, Eulogio Robles, Damas, No participan.

Aún no se conoce la delegación de Cochabamba.

### Importante Aclaración del Instituto Cinematográfico

Frente a algunas reclamaciones formuladas por padres poco comprensivos a la labor realizada por el Instituto Cinematográfico Boliviano, en la Carrera de Cochechos sin Motor, esta entidad nos pide dar a conocer la siguiente aclaración:

"El Instituto Cinematográfico Boliviano, a raíz de infundadas reclamaciones por parte de algunos padres de familia, en torno a la entrega de premios a todos los participantes en la Carrera Nacional de Cochechos sin Motor, para conocimiento de éstos y de la opinión pública del país, aclara:

19.- Que, la entrega de premios en cheques a los niños corredores, canjeables por libretas de ahorro en el Banco Central de Bolivia, ha obedecido simplemente al deseo de precautelar el interés de los propios corredores y fomentar en ellos y en sus padres el espíritu de ahorro, evitando la tentación inmediata de algunos

### DELEGADO CHILENO RESOLVERA HOY EN LA PAZ, SI ACTUA EL VICE-CAMPEON

Se halla en nuestra ciudad, el señor Rolando Hammer, delegado de la Asociación de Basket ball de Chile, quien viene especialmente a la Paz para definir los aspectos correspondientes a la presentación del seleccionado femenino de Chile, vice-campeón mundial, en Bolivia, en varios encuentros.

El señor Hammer conversó ya en principio con el presidente de la Federación Boliviana de Basket ball doctor Germán Monroy Block, debiendo realizarse hoy a las 15 horas una reunión especial en que se tratarán las condiciones y otros acerca de la actuación del five chileno que está invitado en la jira que viene cumpliendo por ciudades de la América del Sur. El equipo se halla actualmente en Lima, de donde pasará a Arequipa para luego continuar a La Paz.

El señor Hammer es jugador olímpico de basket ball de Chile. Concurrió a Londres y Helsinki integrando la selección de su país, habiendo además actuado en los campeonatos sudamericanos de Brasil, Argentina y Uruguay.

El Delegado de la Asociación Chilena, trae el saludo del deporte chileno, nos expresó que el deseo de las autoridades deportivas de Chile, es el intensificar el intercambio deportivo entre los países hermanos de Sudamérica.

### Premios a los Participantes del Interior en la Carrera de Cochechos sin Motor

Nº COCHE	PILOTO	COPILOTO	Categoría	PREMIO	DISTRITO
345	Walter Calvimontes	Raúl Calvimontes	1a.	10.000.-	Sucre
210	Noel Torres	Raúl Chura	1a.	5.250.-	Telamayu
370	Raúl Placer	David Placer	2a.	5.250.-	Potosí
346	Ricardo Inclán	Carlos Inclán	1a.	5.240.-	Sucre
347	Héctor Andrade	Benigno Zárate	1a.	5.230.-	Sucre
243	Ramiro Guzmán	Luis Valenzuela	1a.	5.200.-	Oruro
248	Castano Delgado	Juan A. Astete	1a.	5.210.-	Pulacayo
390	Octavio Vargas E.	Alvaro Sinechiroca	3a.	5.200.-	Cochabamba
224	Luis Zamudio López	David Cordero	1a.	5.190.-	Potosí
17	Flavio Sandoval	Félix Royo	2a.	5.180.-	Catavi
388	Isaac Gutiérrez	Carlos Vega	3a.	5.180.-	Oruro
53	Luis H. Claire	Jorge M. Jiménez	1a.	5.160.-	Cochabamba
292	Armando Cerruto	Walter Delgado	1a.	5.100.-	Milluni
328	Guillermo Rocha	Emilio Rocha	1a.	5.090.-	Catavi
392	José Salinas	Félix A. Robles	2a.	5.090.-	Catavi
247	Rodolfo Alvarez	Gerardo Terrazas	1a.	5.080.-	Pulacayo
249	Mario González	Gerardo Torres	1a.	5.070.-	Sucre
123	Walter Terrazas	Jaime Terrazas	1a.	5.060.-	Animas
252	Antonio Herrera	Max Herrera	1a.	5.050.-	Viacha
375	Raúl Chirinos	Walter Campos	2a.	5.050.-	Sucre
371	Francisco Valverde	Jaime Arancibia	1a.	5.040.-	Potosí
320	Paulina Medrano	Juana Medrano	1a.	5.030.-	Catavi
174	Jaime Córdova de la Q.	Victor Luis Bolaños	1a.	5.020.-	Potosí
386	Carlos Saravia	Julio Soliz	3a.	5.010.-	Oruro
330	Carlos L. Pacajes	Jaime A. Flores	1a.	5.010.-	Potosí
285	Ricardo Valenzuela	Manuel Tapia	2a.	5.000.-	Tarija
374	Roberto Quiruga	César Cazón	1a.	5.000.-	Chocaya
383	Germán Rubin de Celis	Justo Allaga	2a.	4.850.-	Pucaráni
348	Jaime Vargas V.	Andrés Alfaro O.	2a.	4.710.-	Tupiza
144	Janaro Sanjinés	René López	3a.	4.670.-	Viacha
279	Walter Rodríguez T.	Herculano Nuñez	3a.	4.380.-	Catavi
389	Carlos Ledezma	Germán Uzeda	3a.	4.300.-	Oruro
359	Nicolás O. Alanoa C.	Vicente S. Condorec	3a.	4.260.-	Pto. Pérez
387	Mario Siles	Alberto Ruiz	3a.	4.120.-	Oruro
351	Wilfredo Blacut	Waldo Blacut	3a.	4.080.-	Oruro
211	Fausto Mendoza M.	Ricardo Chura	1a.	4.000.-	Telamayu
287	Angel Calavia Leyton	Mauricio Urquidí U.	1a.	4.000.-	Tarija
352	Héctor M. Peñayillo	.....	2a.	2.615.-	Chulumani
385	Federico Velásquez	.....	3a.	2.530.-	Corocoro
372	Sixto Guzmán	.....	3a.	2.475.-	Potosí
390	Mario Guzmán	.....	2a.	2.265.-	Camargo
217	Waldo Bravo	.....	2a.	2.180.-	Potosí

## El Poderoso Cuadro Húngaro Supero a la Selección Inglesa en su Reducto de Wembley, con Anotación Categórica: Seis a Tres

### Cien mil Espectadores Quedaron Asombrados

Londres, noviembre 25 (UP). — Junto a la espesa niebla se abatía hoy la tristeza sobre Gran Bretaña.

"Inglaterra ha sido verdaderamente vencida", admitió la agencia de informaciones "Exchange Telegraph" y cientos de negros titulares en los periódicos de todo el país anunciaron la derrota de Inglaterra.

Por primera vez en 90 años de fútbol inglés, un equipo extranjero llega a las islas británicas para batir a un team inglés profesional. Y ese equipo fué el de Hungría—de Hungría comunista—, y nunca en la historia del fútbol inglés un cuadro recibió tantos goles contra tan pocos de Inglaterra. Los cien mil espectadores que asistían al encuentro queda-

ron asombrados mientras caía el sol y, con él, la niebla se abatía sobre Inglaterra.

Las cámaras de televisión mostraron a un equipo inglés cansado y derrumbado, caminando lentamente hacia los vestuarios, mientras los jugadores húngaros se abrazaban, se palmaban, se aclamaban y aullaban de alegría.

"Hungría derrotó a Inglaterra por 6 a 3. Nunca hemos visto una defensa inglesa tan arrollada", dijo "The Star".

"Inglaterra fué derrotada, pero cayó con valentía", fué el título del "Evening Standard", en tanto que otro periódico decía: "Cómo caer por las sombras de la noche, así cayó el record de invicta de Inglaterra".

Los ingleses se vieron sorprendidos por el prematuro gol del rival pero reaccionaron rápidamente y pusieron a los húngaros a la defensiva aunque sin conseguir por varios minutos desmontar la ventaja.

Los húngaros, jugaron con mucha habilidad, realizando algunas jugadas peligrosas, una de las cuales la remató Hidegkuti introduciendo la pelota en el arco inglés. El tanto, sin embargo, fué anulado por offside, a pesar de las protestas de los húngaros.

Inglaterra empató a los 14 minutos, Johnston tomó la pelota en el centro de la cancha, la pasó a Mortensen y éste, a su vez adelantada a Sewell. El insider inglés quedó solo con la pelota ante el arquero húngaro, obligándolo a salir de su arco para luego pasarla hábilmente a introducir la pelota en la red cómodamente.

Siete minutos más tarde, sin embargo, los húngaros se colocaron nuevamente en ventaja, por intermedio de Hidegkuti, culminando un ataque que llegó a los forwards casi hasta la línea del gol. El tanto fué conseguido de escasa distancia.

El gol desconcertó nuevamente a los ingleses, que comenzaron a perder la trabazón de sus líneas. Como resultado, a los 24 minutos, los húngaros aumentaron nuevamente su

ventaja, cuando Rukkas, tomó un centro de Bundal, remató violentamente. Por alto, introduciendo la pelota en el arco por uno de los ángulos superiores.

Cinco minutos más tarde, Boszák dirigió un tiro libre desde 25 metros. La pelota, arrastrada, fué ligeramente desviada por Wright y nuevamente se introdujo en el arco inglés, cuando Merrick se movió en dirección contraria. Fué un autogol que puso a los húngaros en ventaja de cuatro a uno.

Los húngaros estaban jugando en forma netamente superior, burlando con habilidad a las defensas inglesas. Los dos backs locales, en realidad, parecían sorprendentemente desconcertados contribuyendo a la ineficacia del equipo inglés el juego arrastrado que la línea media se vio obligada a realizar en vista de la inseguridad de la defensa extrema.

Los ingleses redujeron la ventaja húngara a los 39 minutos cuando Mortensen tomó la pelota de Robb, avanzó y burlando a los backs remató con el pie izquierdo, arrastrado, logrando el segundo tanto para su equipo.

El tanto ensusiasmó al equipo y los ingleses, por primera vez en la jornada del partido, parecieron tomar el control de las acciones. Robb y Taylor perdieron dos oportunidades

el final. Los forwards ingleses atacaron repetidas veces, apurando el ritmo del juego, pero los defensores húngaros se mostraron siempre seguros y alertas y burlando a los grandes dificultades los esfuerzos locales.

Los ingleses dominaron netamente en el resto del partido, sin embargo, pero que forward hallaron repetidas veces en los remates.

Diez minutos antes del final, los húngaros cambiaron su arquero S. Giller reemplazó a Grosics, quien saltó de la cancha bajo los silbidos del público.

Se esperaba que los jugadores del equipo inglés fueran las figuras principales de la cancha, pero Matthews y Robb fueron oscurecidos en su comportamiento por el excelente desempeño que cupo a los jugadores húngaros Czibor y Budai, especialmente el último, cuya excelente colocación y velocidad en el pase fueron la pesadilla de la defensa local.

El veterano Stan Matthews trabajó como ningún otro jugador de su equipo, pero su excelente labor no rindió frutos ante la ineficacia de los cuatro forwards restantes para aprovechar las jugadas. Matthews y sus compañeros de club, Mortensen fueron los únicos dos delanteros locales que representaron una amenaza para la defensa húngara.

De los seis defensores, solo Merrick, Johnston y, hasta cierto punto, Dickinson jugaron a la altura de su desempeño habitual pero la habilidad del ataque húngaro les impidió siempre apoyar a sus propios forwards en forma de facilitar su ofensiva.

Todas las oportunidades de los ingleses fueron completamente anuladas por el abandono de su habitual estilo de juego largo y las puestas para seguir, en cambio, el juego de pases cortos en el cual parecían invictos comparados con los hábiles húngaros.

Los visitantes frenaron deliberadamente el ritmo del juego en el segundo periodo, después de conseguir el sexto gol. El empuje de los ingleses, sin embargo, condujo pronto a un juego recto y poco elegante del cual el público cupo principalmente a los visitantes. Estos fueron silbados y abucheados repetidas veces.

### RAIDISTAS PEDESTRES A COPACABANA



GRUPO DE DEPORTISTAS DE LA JUVENTUD ANTONIANA DE Oruro, que realizan un raid pedestre de la ciudad de Pagador al Santuario de Copacabana.

### Reunión Urgente de la Asociación de Basket

Para tratar asuntos relacionados con la temporada internacional de basket que se anuncia con la participación del seleccionado chileno femenino, hoy se realizará, a las 12 horas, una sesión urgente en el bufete del Dr. Hugo Lanza, Edificio de la Compañía Boliviana de Seguros, recomendándose puntual asistencia, en especial de los señores Mariano Azcárraga, Armando Moreno Palacios y Juan Vicente Rodríguez.

hoy se realizará, a las 12 horas, una sesión urgente en el bufete del Dr. Hugo Lanza, Edificio de la Compañía Boliviana de Seguros, recomendándose puntual asistencia, en especial de los señores Mariano Azcárraga, Armando Moreno Palacios y Juan Vicente Rodríguez.

### Se Postergó por una Semana más el Segundo Tiempo del Partido 1º de Mayo-Obrero Royal

Ayer sesionó el Consejo Central de la Asociación departamental de Fútbol con la presidencia del Dr. Eduardo Sáenz García.

RECLAMA TUPIZA  
La Federación Boliviana transcribe un oficio enviado a la matriz por el Club Huracán de Tupiza, incluyendo una liquidación de gastos que realizó dicho club en los preparativos para la

actuación del Club Always Ready, de La Paz, que no viajó por circunstancias ya conocidas, y pide que el club pague esos perjuicios.

ASOC. DE COLQUIRI  
Se dió lectura a una nota de la Asociación de Colquiri, por la cual se da a conocer que ha enviado a La Paz dos delegados para que traten de conseguir la actuación del equipo de Fútbol del Club Bolívar y de basket ball de Ingavi, en ese centro minero para el 21 de diciembre, en ocasión de celebrarse el Día del Mingo. Piden la colaboración de la Asociación para llegar a una realidad en las gestiones.

sejes de regreso a la Argentina. Se transcribirá al Club Arabe, ya que no es incumbencia de la Asociación.

SE PORTERGO EL MATCH 19 DE MAYO-OBREO ROYAL  
En vista de la negativa del Colegio de Arbitros para que uno de sus miembros dirija la complementación del partido 19 de Mayo versus Obrero Royal, se resolvió postergar el encuentro por una semana. Una comisión especialmente designada, se hará presente en el Colegio de Arbitros para tratar de que se revoque la decisión que adoptó este organismo haciendo notar que se rodeará de toda clase de garantías a los funcionarios del Colegio ya que además de contarse con la Policía, concurrirán al encuentro los miembros del Consejo Central y se lo jugará a puerta cerrada en la cancha de The Strongest.

PERMISO DE ORURO ROYAL  
La Federación Boliviana de Fútbol envió telegrama extrajudicial que no se haya solicitado el permiso correspondiente para la actuación en La Paz del equipo del Club Oruro Royal y pide además el bordereaux y su porcentaje correspondiente a ese encuentro. Se contestará que era resorte de la Asociación de Oruro el gestionar el permiso y no a la de La Paz.

SOLICITA AFILIACION  
La Asociación Deportiva de Pacajes se dirigió a la Asociación solicitando su afiliación. Pasó al Comité Inter provincial para su consideración.

EQUIPOS EN VIAJE  
El Club Bolívar solicitó permiso para actuar el sábado y domingo próximos en la localidad minera de Llallagua. Por su parte, el Club Merisael Braun, requirió autorización para jugar el domingo en Viacha. Ambas solicitudes fueron aceptadas.

RECLAMA BERRIOS  
El jugador Héctor Berríos, del Club Arabe reclamó para que su caso sea conocido por el Tribunal de Penas y no por la Sección Profesional. Se contestará indicando que es el Consejo Central, mediante su Comité técnico, quien estudia los casos emitiendo su fallo, el que de no ser aceptado por una de las partes, podrá pasar en apelación al Tribunal de Penas.

El masajista Argüello, del Club Arabe, dirigió una nota reclamando el pago de sus pa-

### Se Reune Hoy el Sindicato Gráfico

La Directiva del Sindicato Gráfico cita con carácter urgente al Secretario de Deportes y a todos los delegados deportivos a la reunión de hoy a las 19 en su Secretaría.

### Capital y Provincia Juegan esta noche

Buenos Aires, nov. 25 (U.P.). — El jueves próximo en la ciudad Eva Perón, jugarán los seleccionados de fútbol de la Capital y Provincia.

El partido se realizará en la cancha de Estudiantes, a las 21 y la entrada para presenciar el mismo será gratuita.

Los equipos formarán de la siguiente manera:

Capital: Carrizo; Basso y Filgueiras; Tesouro, Venini y Cerioni; Sansone, Conde, Walter Gómez, Labruna y Loustau.

### OFICINAS SE ALQUILAN

REFERENCIAS: CALLE MURILLO Nº 583  
Sr. VILLAVICENCIO DE HS. 10 a 12. C21125

### L A D E N

IN GUTER GESCHAFTSLAGE OHNE LAGER  
PILIGE MIETE SORFORT APZUGEBEN

Z. ERFR. LAVANDERIA VIENA  
MEJICO 134 C21125

### TRANSCONTINENTAL

PRESENTA:

## El IV Campeonato Nacional de Natación

Transmisión directa desde Sucre por

## MUNDO DEPORTIVO

con C.P. 10 Radio "La Paz" y C.P. 21 Radio

"La Plata". Días 28 y 29 de Noviembre.

"LA BROADCASTING DE LOS GRANDES

EXITOS" EN 1090 KILOCICLOS.

## A MEXICO

"AEROVIAS - BOLIVIA" Yana cocha 235 3er. Piso Oficina 8  
Teléfono 4156.